

بەشەکانی ھاوبەشدانان بۆ خۆی گەوره

[کردی - کوردی - kurdish]

ئامادەکردنی : موحەمەد ئیبراهیم ئەلتویجری

وەرگیڕانی: دەستەئە بەشی زمانی کوردی لە مائپەری ئیسلام ھاوس

پیداچونەوهی: پشتیوان سابیر عەزیز

۲۰۱۰ - ۱۴۳۱

islamhouse.com

﴿ أقسام الشرك ﴾

« باللغة الكوردية »

إعداد : محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: فريق القسم الكردي بموقع دار الإسلام

مراجعة : بشتيوان صابر عزيز

٢٠١٠ - ١٤٣١

islamhouse.com

بەشەكانى ھاوبەشدا نان بۇ خىۋاي گەورە

سوپاس و ستايش بۇ خىۋاي گەورە و مېھرەبان درود و رەھمەتى فراوان بۇ سەرگىانى پاكى پېشەۋاي مرقۇپايەتى محمد المصطفى وئال و بەيت و ھاۋەل و شوينكە و توانى ھەتا ھەتايە .

خۇشەويستان سلاوتان لى بيت جارىكى ھاتىنەۋە خزمەتتان بۇ شىكردنەۋە و باسكردنى بابەتتىكى تر لەسەر گرنگترين بابەتەكان كە پەيوەندى راستەوخۆى ھەيە بە بيروباۋەرە كە مانەۋە، ئەۋيش باسكردنى بەشەكانى ھاوبەشدا نانە بۇخىۋاي گەورە، بە ئامانجى ئەۋەى باش شارەزا بين لىى تاۋەكو خۇمانى لىپپاريزين ان شاء الله .

ھاوبەشدا نانى بۇخىۋاي گەورە دوو جۇرە:

(۱) ھاوبەشدا نانى گەورە. (۲) ھاوبەشدا نانى بچووك .

بەكەم : ھاوبەشدا نانى گەورە (الشرك الأكبر) : ئەو ھاوبەشدا نانەيە كە خاۋەنەكەى ئەباتە دەرەۋە لە بازىنى ئىسلام و تەۋاۋى كاروكردەۋەكانى پوچ و بەتال دەكاتەۋە، ۋە ئەگەر لەسەر ئەو ھالەتە بمرېت و تەۋبەى لى نەكات - خوا پەنامان بدات - بە ھەتا ھەتايى دەمىننئەۋە لە ئاگرى دۆزەخدا، مەبەست لە ھاوبەشدا نانى گەورەش ئەۋەپە : كە عىبادەت و پەرسىتن ھەر ھەموۋى يان ھەندىكى كە تەنھا مافى خىۋاي گەورەيە لابدەيت بۇ كەسىكى تر غەيرى پەروەردگار، ۋەك پارانەۋە لەغەيرى خودا، يان سەرپرېنى ئازەل و نەذر پىرباردان بۇ جگە لەخىۋاي گەورە ۋەك ئەۋەى ھەندىك لەخەلكى ئەنجامى ئەدەن لەسەر گۆر، يان بۇ جىنى و شەيتانەكان، ۋە يان پارانەۋە بۇ شتېك كە غەيرى خىۋاي گەورە بەھىچ شىۋەيەك ناتوانىت جى بەجىى بكات ۋەك دەۋلەمەندى و شىفادانى نەخۇشى، و داواكردنى پىداۋىستىيەكان و باران بارىن و مندال پى بەخشىن و چەندەھا شتى تر ، ۋەك ئەۋەى كەسانىكى نەزانن و جاھل

ئەنجامى ئەدەن لەسەر گۆرى ھەندىك لە پياوچاكان و ئەولياكان، يان لاي ھەندىك بت و صەنەم و درەخت و دار و بەرد و ھتەد

جۆرەكانى ھاوبەشدانانى گەرە :

(۱) ھاوبەشدانان لە ترس و خەوفدا : ترسان لەغەيرى خودا جا بتىك بىت يان زالم وستەمكارىك بىت يان جنوكە و شەياتىن بىت، بەترسىك كە ئەو ترسە تەنھا بۆ خواى گەرە بىت. وەك ئەوھى بترسىت لەوھى كە غەيرى خودا بتوانىت رزق و رۆزىت بىرىت، يان كاتى ئەجەل و مردنت بەينىت، يان بترسىت لەوھى غەيرى خودا بتوانىت زيانىكت پى بگەيەنىت، بەلام بەشيوەيەكى گشتى ترس و خەوف بەشيكە لە بوونەيەتى مروف و كەس ناتوانىت ئىنكارى ئەو بەكات كە ناترسىت لەھىچ شتىك، بەلام نابىت ئەو ترسە بگاتە ئاستىك زيانى بۆ بيروباوھرى ئادەمىزاد ھەبىت وەك ئەوھى باسما كرىد، خواى گەرە قەدەغەى كرىدە كە مروقى باوھردار لەغەيرى زاتى ھەق تەعالاى ئەو بترسىت، وەك فەرمووبەتى : (**إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ**

وَحَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ) { **آل عمران : ۱۷۵** } واتە : ئەو بەراستى تەنھا شەيتانە ياوھەرەكانى خۆى دەترسىنىت، ئيوھى (ئيماندار) لىيان مەترسن، بەلكو ھەر لە من بترسن ئەگەر ئيماندارن (بىگومان ترسان لە خوا ئاسوودەيى و ئارامىي دەبەخشىت بە ئيماندار).

(۲) ھاوبەشدانان لە پشت و پەنا پى بەستندا : پشت و پەنا پى بەستن بەخواى گەرە لەھەموو كار و كرىدەوھەيەكدا لەگەرەترىن و پىرۆزترىن پەرسنەكانە كە پىويستە تەنھا و تەنھا بۆ پەروەردگار بىت، جا ھەركەس پشت و پەنا و تەوكل بەكەسىك بەستىت لە شتىكدا كە غەيرى خودا دەسەلاتى نى بەسەرىدا، وەك پشت و پەنا بەستن بەكەسانى مردوو يان غائب و ئامادە نەبوو لە لادان و دوورخستەوھى زيان و ناخۆشەكان لەسەر مروف، يان پشت پى بەستنىان لە بەدەستھىنانى رزق و رۆزى و سوود و ھىنانى خۆشى و ئاسوودەيى، ھەركەس باوھرى وا بىت بىگومان ئەوھ شەرىك و ھاوبەشى بۆ خودا پىريار داوھ، لەم بارەيەشەوھ پەروەردگار دەفەرمووت :

(وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ) { المائدة : ٢٣ } واته : بۆ سهرکه و تنیش ته نهها پشت به خوا بهستن، نه گهر ئیوه یروای راسته قینه تان ههیه .

٢) شيرك وهاوبه شدنان بۆ خوا له مه حبهت و خوشه ويستدا : خوشه ويستى بۆ پهروه ردگار ده بێت له لووتكه ولهوپه رى كه مال و گهر دنكه چى و گوپرايه لدا بېت به شيويه كه نهو خوشه ويستيهت تايهت بېت به پهروه ردگار و هيج كهس نه كه بهت به هاوه لى له گه ليدا، جا ههر كه سيك ههر شتيك و ههر كه سيكى ترى غه يرى خودا وهك نهو خوش بووت بېگومان نهوه با بارانيت كه هاوه ل و هاوبه شى بۆ پهروه ردگار داناوه، وهك له قورئانى پيروردا هاتوووه : (وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ ...) { البقرة : ١٦٥ } واته : هه ندئ لهم خه لكه ههيه له گه ل نه وه شدا تينا فكري تاخوا به ته نهها بپه رستى ، هيشتا چهند هاوتاو چهند هاوبه شيكى بۆ داده نيت، خوشيان ده وپن وهك خوشه ويستى خودا، واته : هيندهى خوشه ويستى خودا بگره زياتر يش بت وبه رنامه كانيان خوش ده وپت، نه وانه ش باوه ريان هيناوه، خويان له هه موو شتيك زياتر خوش ده وپت .

٤) شيرك وهاوبه شدنان له طاعهت و گوپرايه ليدا : نه مه ش به و مانايه طاعهت و گوپرايه لى كردنى كه سيكى غه يرى خودا له خه لالكردنى حه رامكراوه كاندا يان حه رامكردنى خه لالكراوه كاندا، جا ههر كه سيك نه م گوپرايه ليهى بۆ كه سيك يان سه ركرده يهك يان لپرسراويك يان حاكميك بېت، وه يان مافى ته شريع دانان و ياسادانيان پى بدن نهوه شه ريكى گه وره ي بۆ خواى بالاده ست پيرارداوه، وهك خواى گه وره ده فه رمووت : (اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا

إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ) { التوبة : ٣١ } واته : (گاورو جووله كه) حاخام وقه شه كانى خويان كردوته پهروه ردگارى خويان له جياتى خوا (ملكه چ و فه رمانبه رداريان، نه وانيش به ئاره زوى خويان شتيان بۆ خه لال يان حه رام ده كه ن) هه روه ها مه سيحى كورى مه ريه ميش (به كورى خوا ده زانن) له كاتيكداه كه فه رمانيان پينه دراوه جگه له په رستنى تاكه خوايه ك، بېگومان جگه له وزاته خوايه كى تر

نيه، پاکی و بیگهردی و ستایش بو ئه و زاتهیه، که (ئه و نه فامانه) هاوهلی بو پریار دهدهن. عه دی کوری حاتم کاتیک گوی بیستی ئه م ئایه ته بوو ووتی به پیغه مبه ری خودا : یارسول الله ئه وان قه شه و پیاوه گه وره کانی خوین نه ده په رست ، پیغه مبه ریش (صلی الله علیه وسلم) فه رمووی : ئایا حه لآلیان بو حه رام ناکه ن و حه رامیشیان بو حه لآل ناکه ن؟ ئه ویش ووتی : به لئی ئه ی پیغه مبه ری خودا ، پیغه مبه ریش (صلی الله علیه وسلم) فه رمووی : ئا ئه وه عیبادت و په رستنیانه .

دووه م : شیرک و هاوبه شدانانی بچووک : مه به ست له و جوړه شیرک و هاوبه شدانانیه که خوا و پیغه مبه ره که ی (صلی الله علیه وسلم) به شیرک و هاوبه شدانان ناویان برده به لام ناگه نه ئاستی شیرکی گه وره، به و مانایه یه کتاپه رستی و توحیده که ی نوقصانه له گه ل ئه وه دا ناگاته راده ی ئه وه ی خاوه نه که ی بباته ده ره وه له بازنه ی ئیسلام، به لام وه سیله و هوکاریکه بو که و تنه ناوه شیرکی گه وره وه، حوکمی خاوه نه که شی ئه وه یه به سه ریچیکه ریکی ناو په کتاپه رستان ناوزه ده کریت و مال و سامان و خوینی حه لآ نه کراوه، به پیچه وانیه ی شیرکی گه وره وه که خوین و مال و سامانی خاوه نکه ی حه لآل ده کات بو باوه رداران، شیرکی گه وره ته واوی کار وکرده وه ی خاوه نه که ی پوچ و به تال ده کاته وه، به لام شیرکی بچووک ته نها ئه و کار کرده وانه پوچ ده کاته وه که ده بیته هو ی هاوبه شدانانی بچووک، وه ک :

(۱) ئه وه ی کاریکی خیر بکات به لام مه به ستی ئه وه بیث که خه لکی سوپاس و ستایشی بکه ن، وه ک ئه و که سه ی نوژیکی ریک و پیک ئه کات یان پارهییک ئه کات به خیر یان روژوو ده گریت یان ذیکر ویا دی خوا ده کات بو ئه وه ی خه لی ببینن و پی بلین به راستی که سیکی له خواترسه، ئه مه ش به ریا و روپامایی ناوده بریت و هه رکاتیک تیکه لآو به کاریکی خیر بوو ئه وه ئه و کاره خیره به تال ده کاته وه خوی گه وره لی و هه رناگریت وده دات به دواوه، ئه وه ش بزانه هه رکاتیک له قورئانی پیروژدا ده سته واژه ی و ووشه ی (شریک) هاتییت ئه وه خوی گه وره مه به ستی شیرک و هاوبه شدانانی گه وره یه، به لام هاوبه شدانانی بچووک (الشریک الأصغر) له سوننه ت و فه رمووده کانی پیغه مبه ری خودا ئاماژه ی پیکراوه : عن ابي هريرة (رضي الله عنه) قال : قال رسول الله (صلی الله علیه وسلم) : " قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى : أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ، مَنْ عَمِلَ

عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ " { أخرجه مسلم } واته : پیغمبهری خوا (صلی الله علیه وسلم) فرموی : خوا گوره ده فرمویت - واته له فرمووده یه کی قودسیدا - من زور بینازم له شیرکی نه و کهسانه ی که شهریک پیرارده دن، جا ههرکه سیئک کاربکی خیر بکات و غهیری من بکات به هاوبهش له گه لدام نه وه من نه و کهسه و کاره و کرده وه کهشی واز لی ده هیئم - واته لپی وهرناگرم و ده یدهم به دواوه _ .

٢) جوربکی تر له هاوبه شدانانی بچووک سویند خوار دنه به غهیری خوی گوره، یان که سیئک بلیت به که سیئک : (ماشاء الله وشئت) نه گهر خوا و تو بتانه ویت، یان نه گهر خوا و فلان کهس نه بونایه (لولا الله وفلان) یان نه مه له خوا و فلان کهسه وه یه (هذا من الله وفلان) یان من تنها خوا و فلان کهس شک نه به م (مالي إلا الله وفلان) جا پیویسته مروقی باوهردار زور ناگاداری گوفتار و قسه ی بیت وشیتیک نه لیت بونی شیرک وهاوبه شدانانی لی بیت ، به لکو له م کاتانه دا به و شیویه بووتریت : نه گهر خوی گوره و پاشان فلان کهس بیان ویت نه ویش نه گهر نه و کهسه مردوو نه بیت چونکه نه گهر مردوو بوو نه و به هیچ شیویه که دروست نیه ناوی بهینریت له گه ل خوادا، بو نمونه نه گهر که سیئک کاری که وتبوه که سیئک نه و کارهش له سه ر نیمزای یان له سه ر پیری نه و مابویه وه نه وه پیویسته بوتریت که نه گهر خوی گوره و پاشان فلان کهس بیه ویت، نه ویش له بهر نه وه ی نه و کهسه تنها هوکاریکه له بهر نه وه دروسته بوتریت (لو شاء الله ثم شاء فلان) خو نه گهر وه ک ووتمان کاربکت که وتبوه که سیئک به لام له م کاره تدا پشتت به که سیئکی مردوو به ست یان ئومید و هیوات نه و کهسه مردوو بوو بوو نه و نه جامدانی کاره که ت وه ک : نه وه ی بلیت نه گهر خوی گوره و پاشان شیخ عید القادری گهیلانی بیان ویت یان خوی گوره و پاشان فلان پیاو چا ک یان ولی نه بونایه نه ده کرا، نه مه به هیچ شیویه که دروست نیه و به شییکه له هاوبه شدانانی گوره بو خوا چونکه پشت وپنا بهستن به غهیری خودا وه ک ووتمان شیرکی گوره یه .

له باره ی سویند خوار دن به غهیری خودا هاتووہ : عن ابن عمر (رضي الله عنهما) قال : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) يقول : **" مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ "** { أخرجه أبو داود والترمذي } واته : ههرکهس سویند بخوا به غهیری خودا نه وه بیگومان بی باوهر بووه یان هاوبهشی داناوه بو خودا .

وَعَنْ حَذِيفَةَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ : " لَا تَقُولُوا

مَا شَاءَ اللهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا مَا شَاءَ اللهُ ثُمَّ مَا شَاءَ فُلَانٌ " { أَخْرَجَهُ أَحْمَدُ أَبُو دَاوُدَ } وَاتِهِ :

نه‌لین : نه‌گەر خوا و فلان کهس وویستیان، به‌لکو بلین نه‌گەر خواى گه‌وره ویستی
پاشان فلان کهس وویستی .

خوابه رستن

[کوردی - کوردی - kurdish]

موحه ممهد ئیبراهیم ئەلتویجری
سه رچاوهی بابەت: مختصر الفقه الإسلامی

وه رگیرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عەزیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ العبادة ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري
مصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 – 1432

IslamHouse.com

خوابه رستن

* **واتای خوا په رستن:** نهو کهسهی که شایانی په رستننه ته نها خوی گه وره یه، عباده تیش به دوو شت ده وتریت:

۱- (التعبد): واته: ملکه چی بو خوی گه وره به نه جامدانی فرمانه کانی و خویاراستن له قه دهغه کراوه کانی، له پرووی خوشه ویستی و مه زپراگرتیه وه.

۲- (المتعبد به): واته: هه موو شتیک که خوی گه وره پیی خوش بیی و پیی رازی بیی له گوفتار و کرداری دیار و شاراوه وه کو پارانوه و یاد کردنی خوا و نوپژ و خوشه ویستی و شتی له و جوړه، بونمونه نوپژ خوابه رستننه و نه جامدانی عباده ته بو خوا، نیمه پیویسته خوی گه وره بپه رستین به وهی که ملکه چی بو بنوینین له پرووی خوشه ویستی و مه زپراگرتیه وه ته نها به شیوازیکیش بپه رستین که خوی پیی رازیه.

• حکمهت له درووستکردنی جنوکه و مروقه کاند:

خوی گه وره هه به خورایی نهو دوو کو مه لهی درووست نه کردوه، درووستی نه کردوون ته نها بو خواردن و خواردنه وه و یاریکردن و پیکه نین، به لکو درووستی کردوون له پیناو مه به ستیکی مه زندا نه ویش نه وه په خوی گه وره بپه رستن و په کتا په رستی نه جام بدن و به مه زن و گه وره رایبگرن و گوپرایه لی بکن به وهی فرمانه کانی به چی پیین و خویان له قه دهغه کراوه کانی بیارین و له ئاستی سنوره کانی پراوه ستن و کهسی تر جگه له و نه په رستن، وه کو خوی گه وره فرموویه تی: **{ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ }** الذاریات/ ۵۶، جا نه گه نهو کاره پان نه جام دا، له دنیا و قیامه تدا خوشه خت ده بن و سهر فراز ده بن به چوونه به هه شت و نزیک بوونه وه پان له په روه ردگاریان، وه کو فرموویه تی: **{ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهْرٍ (۵۴) فِي مَفْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ }** القمر/ ۵۴-۵۵.

• حکمت له خواپه رستن چیه؟

حکمت له وه گوپرایه لی فرمانه کانی خوی گوره و خوپارستنه له قه دهغه کراوه کانی که نه وهش له سهر باوه پویون به خوی گوره و بیرکرنه وه له مه زینی خوی په روه ردگار بونیات نراوه، نه وهش به زور یادکردنی خوی گوره به ده ست دیت و بو نه و مه به سنهش خوی گوره عیاده تی وه کو شه ریعه تیک دیاری کردوه بو بیر خستنه وه و دووباره بوونه وه و کرداریکی هه میسه به رده وام و نوی، جا نه گهر ئیمان بهرز بیته وه و به هیزیت کرده وهش زیاد ده کات و توکمه ده بیت و خاوه نه کeshی سهر فراز ده بیت به سهر به رزی دنیا و قیامت، پیچه وانه شی به هه مان شیوه.

۱- خوی گوره ده فهرمویت: { يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا (٤١) وَسَيِّئُهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا } الأحزاب/ ٤١-٤٢ .

۲- هه روه ها ده فهرمویت: { وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ } الأعراف/ ٩٦ .

• ریگای به ندایه تی کامه یه؟

به ندایه تی کردن بو خوی گوره بونیات نراوه له سهر دوو بنچینه ی گوره:

خوشه ویستی ته واو بو خوی گوره و، له هه مان کاتدا ملکه چیه کی ته واو بو نه و خوی، نه دوو بنچینه یه له سهر دوو بنچینه ی گوره تر دامه زراون که بریتین له: بینینی منته و فزل و چاکه و سوژ و به زه یی خوی گوره که ده بیته مایه ی خوشه ویستی، هه روه ها تیروانین بو که موکوریه کانی نه فس و کرده وه که ده بیته مایه ی ملکه چی ته واو بو خوا.

نزیکرتین ده رگاش به نده لیبه وه بچینه ژوره وه بو لای په روه ردگاری ده رگای هه ژاری و ده ریرینی پیویستی یه، پیویسته وا ته ماشای خوی بکات که موفلیسه و بی حاله و بی جیگه و بی ریگه یه و هیچ هؤکارنیک نیه خوی پی هه لواسیت، به لکو نه و په ری پیویستی خوی بو په روه ردگاری ده ریریت، که نه گهر نه و په روه ردگاره ی وازی لی به یزیت خه سارومه ند ده بیت و تیاده چیت.

۱- خوی گوره ده فهرمویت: { وَمَا بِكُمْ مِنْ نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجَاوَزُونَ } النحل/ ٥٢ .

۲- ههروهه‌ها ده‌فرمویت: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ
الْحَمِيدُ } فاطر/۱۵ .

• خاوه‌نی باشتین خواپه‌رستن کی‌یه؟

چاکترین که‌سازیک خویان په‌رستییت پیغه‌مبه‌رانن و ره‌وانه‌کراوانی لای خوی
گه‌وره‌ن، چونکه نه‌وان له‌هه‌موو که‌سیک باشتن خوا نه‌په‌رستن و زانستیان ده‌باره‌ی
هه‌یه و له‌هه‌موو که‌سیک زیاتر به‌مه‌زنی پراده‌گرن، ئینجا خوی گه‌وره‌فه‌زلی زوری
به‌سهردا داون به‌وه‌ی که‌ناردوونی بۆلای خه‌لکی و به‌وشیوه‌ش بوونه‌خاوه‌ن فه‌زلی
پیغه‌مبه‌رایه‌تیش جگه‌له‌فه‌زلی به‌ندایه‌تی تایبه‌تیش.

له‌پاش نه‌وان پراستگۆیان دین که‌به‌کاملترین شیوه‌باوه‌ریان هه‌ناوه‌به‌خوا و
پیغه‌مبه‌ر دروودی خوی له‌سهر بیټ و له‌سهر ریپازه‌کەشی به‌پراستی و درووستی ری
ده‌که‌ن.

له‌پاش نه‌وانیش شه‌هیدان دین، ئینجا پیاوچاکان، وه‌کو خوی گه‌وره‌ده‌فرمویت:
{ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا } النساء/۶۹ .

• مافی خوا چیه له‌سهر به‌نده‌کانی؟

مافی خوی گه‌وره‌له‌سهر خه‌لکی ئاسمانه‌کان و زه‌وی نه‌وه‌یه بیپه‌رستن و هیچ
هاوه‌لیکی بۆ پیرانه‌ده‌ن، هه‌روهه‌ها مافی نه‌وه‌یه گوپرایه‌لی بکریت و سه‌ریچی له
فرمانه‌کانی نه‌کریت و، یاد بکریت‌هوه‌فرامۆش نه‌کریت و، سوپاس و ستایش بکریت و
بباوه‌ری به‌رانبه‌ر نه‌کریت و، که‌سیش نیه‌شتیکی نه‌کردییت پیچه‌وانه‌ی نه‌وه‌که‌داوای
لینکردووو چی له‌رووی نه‌توانین بیټ یان نه‌فامی یان که‌مته‌رخه‌می و هه‌ر هوکاریکی تر
بیټ.

بۆیه‌نه‌گه‌ر خوی گه‌وره‌سزای خه‌لکی ئاسمانه‌کان و زه‌وری بدایه‌سزای ده‌دان و
هیچ سته‌میکیشی لینه‌کردوون به‌و سزایه، نه‌گه‌ر سوژ و به‌زه‌یش بنویټیټ بۆیان نه‌وه
بۆیان چاکتره‌له‌کرده‌وه‌کانیان.

له‌(معاذ بن جبل)هوه‌ره‌زای خوی لیټیټ فرموویه‌تی: له‌پشت پیغه‌مبه‌ر دروودی
خوی له‌سهر بیټ له‌سهر نه‌و گویدرێژه‌ی که‌عوفه‌یری پی ده‌وترا سواربووم و
فرمووی: "یا معاذ! تدری ما حق الله على العباد وما حق العباد على الله؟" قال قلت

:الله ورسوله أعلم . قال : " فإن حق الله على العباد أن يعبدوا الله ولا يشركوا به شيئاً . وحق العباد على الله عز وجل أن لا يعذب من لا يشرك به شيئاً " قال قلت : يا رسول الله ! أفلا أبشر الناس ؟ قال : " لا تبشرهم فيتكلوا. " متفق عليه.

واته: ئەي موعاز دەزانی مافی خوا لەسەر بەندەکانی چی یەو مافی بەندەکانیش لەسەر خوا چی یە؟ دەلی: وتم: خوا و پێغەمبەرەکهی بەو زانترن، فەرمووی: مافی خوا لەسەر بەندەکانی ئەو یە بیپەرستن و هیچ هاوێکی بۆ پریار نەدەن، مافی بەندەکانیش لەسەر خۆی گەر ئەو یە کە سێک سزا نەدات کە هاوێکی بۆ پریار نەدايیت، دەلی: وتم ئەي پێغەمبەری خوا ئەيا ئەم مۆژدە یە بە خەلکی نەدەم؟ فەرمووی: نەخێر با پشتی پێ نەبەستن!

• تەواوترین بەندایەتی:

۱- هەموو بەندەیهك له ئیوان سئ شتدایە: نەعمەتەکانی خوا کە بەدوای یە کدا دەریژنە سەری، ئەو پێوسینە سوپاس و ستایشی خۆی لەسەر بکات، هەر وەها ئەو گوناھە ی کە ئەنجامی داو، ئەو یە پێویستە داوای لێخۆشیوون لەخوا بکات لەسەری، هەر وەها ئەو کارەسات و ناخۆشیانە ی کە خۆی گەر بۆ تاقیکردنەو دەیاندا تە سەریدا ئەو یە پێویستە لەسەری ئارام بگریت، هەر کئ بەم سئ ئەرکانە هەلسیت خۆشحالی دنیا و دواڕۆژە.

۲- خۆی گەر بەندەکانی تووشی بەلا و نەرەحەتی دەکات بۆئەو ی ئارام گرتن و بەندایەتیان تاقی بکات، نەك بۆئەو ی لەناویان بدات و سزایان بدات، مافی خواش لەسەر بەندەکانی ئەو یە لەکاتی خۆشی و ناخۆشیدا بەندایەتی بکات، خۆی گەر مافی مافی بەندایەتی لەسەر بەندەکانی هە یە لەهەندئ شتدا کە پێیان خۆشە و، زۆری خەلکیش لەو بوارەدا بەندایەتی ئەنجام دەدەن، لەو ی گرنگر ئەو یە بەندایەتی لەناخۆشیدا ئەنجام بدریت، خەلکی لەو بوارەدا جیاوازیان لە ئیواندا یە، بۆنمۆنە دەستنیوژگرتن بەئوی سارد لەکاتی گەرما بەندایەتی یە، مارە پیرینی ئافرەتێکی جوان بەندایەتی یە، دەستنیوژگرتنیش بەئوی سارد لەکاتی سەرما هەر بەندایەتی یە و، وازھێنان لەو تاوانانە ی کە نەفس حەزی لێدەکات بەبئ ئەو ی ترسی خەلکیت هە ییت ئەو ی هەر بەندایەتی یە، ئارام گرتن لەسەر برسیتی و ئازار بەندایەتی یە، بەلام جیاوازی هە یە لە ئیوان ئەم جۆرانە لە بەندایەتی.

هەر کە سێک لەخۆشی و ناخۆشی هەلسیت بە ئەنجامدانی بەندایەتی ئەو کە سە لەو بەندانە ی خۆی گەر ئەو یە کە هیچ ترس و پەژارە یەکی تووش ناییت، دۆزمنیش هیچ

دهسه لاتیکی به سه ریدا ناییت، چونکه خوی گهوره ده پیاریت، به لام له وانیه شهیتان جاروبار زیانی پی بگه یه نیت، چونکه بهنده به بی ناگایی و حز و ناره زوو تاقی ده کریته وه، زورجاریش شهیتان له م سئ ده رگاوه ده چیته لای بهنده کان، خوی گه ورهش نفس و ناره زوو و شهیتانی زال کردوو به سه ره هموو بهنده یه کدا و تاقی ده کاته وه نایا گو پرایه لی ئەوان ده کات یان گو پرایه لی په روه ردگاری ده کات.

خوی په روه ردگار هه ندیک فرمانی هه یه به سه ره بهنده کانیدا، هه روه ها داواکاریشه لپیان ئیمان و کرده وه چاکه کانیا به جوانی ته واو بکه ن، به لام نفس خوازیاری ته واو کردن و به ده ست هینانی حز و ناره زوو و ماله، خوی گه وره داوامان لی ده کات کار بو دواروژ بکه ین و نه فسیش ده یه ویت کار بو دنیا بکه ین، ئیمانیش پرنگه ی رزگار بوون و چرای به رچاو پروونکه ره وه یه که هه قی پی به دی ده کریت تاقیکردنه وهش ئالیره دایه.

۱- خوی گه وره ده فه رمویت: { أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ (۲) وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ } العنكبوت ۲-۳ .

۲- هه روه ها فه رموویه تی: { وَمَا أُبْرَأُ نَفْسِي إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ } یوسف/ ۵۳ .

• تیگه یشتن له به ندایه تی:

وه کو چو ن زه وی هه رچی شتیکی شیرین و تالی تیدا بچینریت ده پرویتیت و سه وزی ده کات، بو یه هه رکئ داری ئیمان و له خوا ترسانی تیدا بچینی هه تاهه تایه به روووومی شیرینی لی ده دووریته وه، هه رکیش داری کوفر و نه فامی تیدا بچینریت هه تاهه تایه به روووومی تال و به ده ختی لی ده دووریته وه، مه زترین زانیاریش نه وه یه په روه ردگارت بناسیت و بزانیته مافه کانی چیه له سه رت، پیویسته له سه رت دان به نه فامی خو تدا بنه یته له زانست و که مته رخمی له کرده وه و که م و کوری له نه فس و سستی له گپرانه وه ی مافه کانی خوا... ئەمه یه سیفه تی که سیک که په روه ردگاری بناسیت، ئەگه ر چاکه یه که ئەنجام بدات به منه تی خوی گه وره ی بزانیته به سه ره خو یه وه، ئەگه ر لپی وه رگریته وه منه تیکی تره، ئەگه ر چاکه که ی بو چند به رانه ره بکاته وه نه وه منه تیکی تره، ئەگه ریش ره تی بکاته وه و وه ری نه گریته وه به هوی نه شیایوی کرده وه که وه یه، ئەگه ر کرده وه یه کی خراپی ئەنجام دا و بزانیته نه وه به هوی وازهینانی په روه ردگاری بووه لپی، ئەگه ریش خوی گه وره به هوی ئەو گونا هه وه سزایدا

بزانیت که ئەووە لە ئەوپەری دادگەری خواى گەورەووە سەرچاووە دەگریت، ئەگەرىش سزای نەدا ئەووە فەزلى خواى گەورەیه، ئەگەرىش لىی خۆش بىت ئەووە لە تەواوى چاکە و منەتى خواى گەورەیه، هەرچىش لەئاسمان و زەوى دان بەندەن بۆ خواى گەورە.

هەموو مەرفىكيش پىويستە لەسەرى دان بە بەندايەتى خۆيدا بىت بۆ خواى گەورە، تۆ بەندەى خواى پەروەردگارى، چونکە ئەو پەروەردگارتە و خاوەنتە و هەلسورنەرى کاروبارتە، ئەگەر بىهویت مالت پى دەبەخشىت و بىهویت لىت قەدەغە دەکات، بىهویت دەولەمەندت دەکات و بىهویت هەزارت دەکات، بىهویت رىنوىنىت دەکات و بىهویت گومرات دەکات.

ئەووەى بىهویت لەگەلتدا ئەنجامى دەدات و بەپىى حکمەت و ڕەحمەتى خۆى.

هەروەها تۆ بەندەى ئەويت و پىويستە بەوشىووەیه بىپەرسىت کە لەگەل شەرعەکەى ئەگونجىت، فەرمانەکانى بەجى بپىنىت و لە قەدەغەکراووەکانى خۆت پيارىزىت و باوەرى پى بپىنىت بۆئەووەى خۆشبەختى دونيا و دوارۆز بىت.

هەموو درووستکراووەکانىش هەزارن بۆ لای خواى گەورە، هەزارىکەشيان دەپىتە دوو بەشەووە:

۱- هەزارىبەکى ناچارى، کە هەموو درووست کراووەکانى دەگرىتەووە لەهەموو پىويستىهکاندا.

۲- هەزارىبەکى تر کە بەندە خۆى هەلى دەبىزىت، ئەوەش بەرووبوومى دوو جۆر ناسىنە، ناسىنى بەندە بۆ پەروەردگارى و، هەروەها ناسىنى بۆ نەفسى خۆى، هەرکى بزانىت کە پەروەردگارى دەولەمەندى ڕەهايه، دەزانىت کە خۆى هەزارى ڕەهايه و دەرگای بەندايەتى دەگرىت و تاكو دەگاتە لای پەروەردگارى: { يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ } فاطر/ ۱۵ .

ئیمان

[کوردی - کوردی - kurdisch]

موحه ممهد ئیبراهیم ئەلتویجری
سه‌رچاوه‌ی بابەت: مختصر الفقه الإسلامی

وه‌رگێرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه‌وه‌ی: پشتیوان سابیر عەزیز

۲۰۱۱ - ۱۴۳۲

IslamHouse.com

الإيمان

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري
مصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١١ - ١٤٣٢

IslamHouse.com

ئیمان

ئیمان: ئهوه به باوهر بهینیت به خوا و فریشتهکان و کتیبهکان و پیغمبهران و روژی دواپی، ههروهها باوهر بهینیت به قهدهر به خیر و شهیری.

بویه ئیمان گوفتار و کرداره، گوفتاره به دل و به زمان، کرداریشه به دل و زمان و ئهنامهکان، به گوپرایهلی خوای گهوره زیاددهکات و به تاوان کردن کهم دهکات.

به شهکانی ئیمان:

(أبو هريره) رهزای خوای لیبت فهرموویهتی: پیغمبهر صلی الله علیه وسلم فهرموویهتی: (الإیمانُ یضعُّ وسبغون، أو یضعُّ وسیتون شعبه، فأفضلها قول لا إله إلا الله، وأدناها إماطة الأذى عن الطريق، والحياء شعبه من الإیمان) أخرجه مسلم.

واته: ئیمان هفتا و چند بهشیکه، یان شهست و چند بهشیکه، چاکترینیان وتنی (لا إله إلا الله)یه، نزمترینیان لابردنی دهرکیکه یان شتیکی نازاربهخشه لهسه رینگا، شهرمیش بهشیکه له ئیمان.

پلهکانی ئیمان:

ئیمان تام و شیرینی و راستی ههیه:

۱- تامی ئیمان، پروونکراوهتهوه به فهرموودهی پیغمبهر صلی الله علیه وسلم: (ذاق طعم الإیمان من رضی بالله رباً، وبالإسلام ديناً، وبمحمداً رسولاً) أخرجه مسلم.

واته: کهسیک چیزی له ئیمان وهرگرتووه که به خوای گهوره وهکو پهروهردگارنک رازیبووینت و، به ئیسلام وهکو ئابین و، به موحهممهده صلی الله علیه وسلم وهکو پیغمبهر.

پیغمبر صلی الله علیه وسلم شیرینی ئیمانی پروون کردووه ته وه و فهرموویه تی: (ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ حَلَاوَةَ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِمَّا سِوَاهُمَا، وَأَنْ يُحِبَّ الْمَرْءَ لَا يُحِبُّهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقَذَّفَ فِي النَّارِ) متفق علیه.

واته: ههرکه سئ سئ شتی تیدا به دی بکریت ههستی به شیرینی ئیمان کردووه: خوی گه وره و پیغمبره که ی له هه موو که سیک به لاوه خوشه و بیست تر بیت، ههرکه سیک خوش بویت ته نها له بهر خوا بیت، پیشی ناخوش بیت بو بی باوهری بگه ریته وه وه کو چوون پیی ناخوشه فریبدریته دوزه خه وه.

۲- راستی ئیمانیش بو که سیک دپته دی که دلنیاپی ته واوو راستی ئایینی هه بیست و هه لسیست به ئه رکه کانی دینداری له پرووی خوا په رستن و بانگه واز و کوچ کردن و پشتیوانی و جهاد کردن و مال به خشین.

۱- خوی گه وره ده فهرمویت: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ) الأنفال: ۷۲.

۲- هه روه ها ده فهرمویت: (وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ آوَوْا وَنَصَرُوا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ) الأنفال: ۷۴.

۳- هه روه ها ده فهرمویت: (إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الصَّادِقُونَ) الحجرات: ۱۵.

• هیچ بهنده یه ک ناگاته راستی ئیمان تا کو دلنیا نه بیست له وه ی که تووشی بووه نه ده بوو تووشی نه بوایه، ئه وه شی که تووشی نه بوو نه ده بوو که تووشی بوایه.

• کامل بوونی ئیمان:

خوشه و بیستی ته واو بو خوا و پیغمبر صلی الله علیه وسلم وا پیوست ده کات که موسولمان ئه و کارانه ئه نجام بدات که ئه وان پییان خوشه، جا ئه گه خوشویستن و رق لیبوونی (که کرده وه ی دلن) له بهر خوا بوو، هه روه ها به خشین و قه ده غه کردنی (که کرده وه ی جهسته ن) له بهر خوا بوو، ئه وه به لگه یه له سه ر کاملی ئیمان و، ته واوی خوشه و بیستی بو خوی گه وره.

• بەرزترین پلەکانی ئیمان:

ئیمان وشە و وینە و راستی ھەبە:

بەرزترین پلەکانی ئیمان بریتی یە لە دُنْیَابوون (الیقین)، چونکە باوەرێکە ھیچ گومانێکی تیکەل ناییت، شیوەکەشی ئەوەیە کە بەتەواوی دُنْیا بیت لەوەی ئەو شتە کە نایبینی لەگەڵ ئەوەی کە لەپیش دەستدا وەکو یەکن، ھەرکاتێک ئەو ھەوالانە خۆی گەرە باسی کردوو دەربارە خۆی و ناو و سیفەتەکانی و فریشتەکان و کتیبەکانی و پیغەمبەرەکانی و رۆژی دوایی وەکو حالەتێکی بینراوی پێھات، ئەو ئەوەی ئەوپەری دُنْیایە و راستترین دُنْیابوونە، بە ئارامگرتن و دُنْیا بوونیش پێشەواوەتی لە ئایندا بەدەست دەھێنرێت: (وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أُمَمَةً يَهْتَدُونَ يَا مَرْنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ) السجدة: ٢٤

ھەندێک لە خەسلەتەکانی ئیمان:

• خۆشەویستی پیغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم:

ئەنەس رەزای خۆی لیبیت لە پیغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگیرێتەو کە فەرموو بەتە: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ) متفق علیہ.

واتە: کەسێک لە ئیوہ ئیمانی تەواو ناییت تاکو لە باوک و منال و ھەموو خەلکی بەلایەو خۆشەویستر نەبم.

• خۆشویستنی ئەنصار:

ئەنەس لە پیغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگیرێتەو کە فەرموو بەتە: (آيَةُ الْإِيمَانِ حُبُّ الْأَنْصَارِ وَآيَةُ النِّفَاقِ بُغْضُ الْأَنْصَارِ) متفق علیہ.

واتە: نیشانە ئیمان خۆشویستنی ئەنصارەکانە، نیشانە نیفاقیش یرق لیبوونی ئەنصارە.

• خوشویستنی ئیمانداران:

ئەبو ھورەیرە دەگێرتتەووە کە پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم فرمویست: (لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لَا أَدُلُّكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْوهُ تَحَابَبْتُمْ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ) أخرجه مسلم.

واتە: ناچنە بە ھەشتەووە تاكو ئیمان نەھێنن، ئیمانیش ناھێنن تاكو یەكترتان خوش نەوێت، ئایا شتیكتان پیشان بدەم ئەگەر ئەنجامی بدەن یەكترتان خوش بویت: سەلام لەناو خۆتاندا بڵاو بکەنەووە.

• خوشویستنی برای موسولمان:

ئەنەسی کوری مالیک لە پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگێرتتەووە کە فرمویست: (لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ - أَوْ قَالَ لِجَارِهِ - مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ) متفق عليه.

واتە: ئیمانێ کەسێک لە ئیووە تەواو نییە تاكو ئەوێ بوو خۆی خوشی بویت بوو براکە یان دراوسێکی پێی خوش بییت.

• ڕێزگرتن لە دراوسێ و میوان بێ دەنگ بوونیش جگە لە کاری چاکەدا، (ابو ھریرە) ڕەزای خوای لیبیت لە پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگێرتتەووە کە فرمویست: (مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَيفَهُ) متفق عليه.

واتە: ھەركی باوھری بە خوا و ڕۆژی دوایی ھەبە، با قسە ی چاکە بکات یان بێ دەنگ بییت، ھەركی باوھری بە خوا و ڕۆژی دوایی ھەبە با ڕێز لە دراوسێکی بگرت، ھەركی باوھری بە خوا و ڕۆژی دوایی ھەبە با ڕێز لە میوانەکە ی بگرت.

• فرمان بە چاکە و قەدەغەکردنی خرابە:

(أبو سعید الخدری) ڕەزای خوای لیبیت فرمویست: گویم لە پێغەمبەر صلی اللہ علیہ وسلم بوو دەیفەرموو: (مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ) أخرجه مسلم.

واته: ههركی له ئیوه خراپهیهکی بینی با به دهستی بیگۆریت، ئهگه نهیتوانی با به زمانی، ئهگه نهیتوانی با به دلی بیگۆریت، ئهوهش لاوازترین ئیمانیه.

• ئامۆزگاری:

(تمیم الداری) ڕهزای خوای لیبیت له پیغه مبهه صلی الله علیه وسلم دهگیرتهوه که فهرموویهتی: **(الدِّينُ النَّصِيحَةُ، قُلْنَا لِمَنْ؟ قَالَ: لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأُمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ)** أخرجه مسلم.

واته: دین بریتی یه له ئامۆزگاریکردن، وتمان: بۆ کێ؟ فهرمووی: بۆ خوا و قورئان و پیغه مبهه کهی و پیشه وایان و خه لکی موسولمانان به گشتی.

• ئیمان چاکترین کردهوهیه:

(ابو هریره) ڕهزای خوای لیبیت دهگیرتهوه که پیغه مبهه صلی الله علیه وسلم پرساری لیکرا: **أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: (إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، قِيلَ ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، قِيلَ ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: حَجٌّ مَبْرُورٌ)** متفق عليه . واته: چی کردهوهیه که باشته؟ فهرمووی: باوهر به خوا و به پیغه مبهه کهی، وترا، ئیتر چی؟ فهرمووی: جیهادرکردن له پیناو خوای گهوره، وترا، ئیتر چی؟ فهرمووی: چه جیکی وه رگیاو.

• ئیمان به خوا په رستن زیاددهکات و به تاوان کهم دهکات:

۱- خوای گهوره دهفهرمویت: **(هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا مَعَ إِيمَانِهِمْ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا)** الفتح ۴:

۲- ههروهها دهفهرمویت: **(وَإِذَا مَا أَنْزَلْتُ سُورَةً فَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ أَكُفِّرُ زَادَتْهُ هَذِهِ إِيمَانًا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ)** التوبة: ۱۲۴.

۳- ئه بو هورهیره ڕهزای خوای لیبیت له پیغه مبهه صلی الله علیه وسلم دهگیرتهوه که فهرموویهتی: **(لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَزْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَا يَشْرَبُ الْخَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ)** متفق عليه.

واته: زیناکه له کاتی زینادا ئیماندار نییه، دزیش له کاتی دزی کردندا ئیماندار نییه، ئارهق خۆریش له کاتی ئارهق خواردنهوهدا ئیماندار نییه.

۴- نه‌س ره‌زای خوای لیبت له پیغمبر صلی الله علیه وسلم ده‌گیرته‌وه که فرموده‌تی: (يَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزَنْ شَعِيرَةٌ مِنْ خَيْرٍ، وَيَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزَنْ بُرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ، وَيَخْرُجُ مِنَ النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَفِي قَلْبِهِ وَزَنْ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ)، وفي رواية: (مِنْ إِيْمَانٍ) مكان (مِنْ خَيْرٍ) متفق عليه.

واته: که‌سیک وتیبتی (لا إله إلا الله) و به‌قده دهنکه جوپه‌ک چاکه له دلیدا بیټ له دوزه‌خ دهرده‌چیت، هه‌روه‌ها که‌سیک له دوزه‌خ دهرده‌چیت که‌سیک وتیبتی (لا إله إلا الله) و، به‌قده دهنکه گهنمیک چاکه له دلیدا بیټ هه‌روه‌ها له دوزه‌خ دهرده‌چیت که‌سیک وتیبتی (لا إله إلا الله) و، به‌قده گهردیله‌یه‌ک چاکه له دلیدا بیټ، له ریوایه‌تیکیشدا هاتوو: (من ایمان) له جیاتی (من خیر).

● حوکمی کرده‌وهی بی باوهری پیش موسولمان بوونی:

۱- نه‌گه‌ر بی باوهر موسولمان بوو دواتریش خه‌ریکی چاکه کردن بوو، خوای گه‌وره له خراپه‌کانی خوش ده‌بیټ، وه‌کو فرموده‌تی: (قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ) الأنفال: ۳۸.

۲- له‌سه‌ر کرده‌وه چاکه‌کانیشی پاداشت دهردرته‌وه، وه‌کو جیگر بووه له (حکیم بن حزام) هوه ره‌زای خوای لیبت که پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرموده‌تی: (أَرَأَيْتَ أُمُورًا كُنْتُ أَتَحَنُّ بِهَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ هَلْ لِي فِيهَا مِنْ شَيْءٍ؟) فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: أَسَلَّمْتَ عَلَيَّ مَا أَسَلَّمْتَ مِنْ خَيْرٍ متفق عليه.

واته: ناگادارم بکه‌روه دهرباره‌ی هه‌ندی خواپه‌رستن که له سه‌رده‌می نه‌فامیدا نه‌نجامم ده‌دا، نایا هیچم لی ده‌ست ده‌که‌وټ، پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرمودی: له‌سه‌ر کاری چاکه‌ی رابوردووت موسولمان بوویته.

۳- هه‌رکه‌سیش موسولمان بیټ و خراپه‌کات له و حاله‌ته‌دا به‌خراپه‌ی کون و نوک سزا دهرت، وه‌کو پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرموده‌تی: (مَنْ أَحْسَنَ فِي الْإِسْلَامِ لَمْ يُؤَاخَذْ بِمَا عَمِلَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، وَمَنْ أَسَاءَ فِي الْإِسْلَامِ أُخِذَ بِالْأَوَّلِ وَالْآخِرِ) متفق عليه.

واته: ههركئ له ئيسلامدا چاكه بكات چاوپوشي لئ دهكرت سبارهت به كردهوهكانى سهردهمى نهفامى، ههركهسيس لهكاتى موسولمان بوونيدا خراپه بكات لهبهر تاوانى سهرهتا و كوئايى سزا دهدرت.

كولهكهكانى ئيمان

كولهكهكانى ئيمان شهشن، ههمووشيان له فهرمودهى جبريل دا سهلامى خواى لئيبت باسكراون، كاتيك پيغهمبه صلى الله عليه وسلم فهرموويهتى: (أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ، وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ) متفق عليه.

واته: باوهريهين به خوا و فريشتهكان و كتيبهكان و پيغهمبهران و روي دوايى و باوه به قهدهر بهينت لهرووى چاكه و خراپهوه.

• بههيزى پهيوهندى ئيمان:

پهيوهندى ئيمان به رههايى بههيزترين پهيوهنديه، هه به وهويهشهوه بووته هوكارى پهيوهندى لهنيوان پهروهردگار و بندهكانى و ئاسمان و زهوى و ئوممهت و پيغهمبهكهه پيكهوه بهستووتهوه، ههروهها بووته هوكارى پهيوهندى لهنيوان ئادهميزادهكان لهسه زهوى و، فريشتهكان و جنوكهكان... ههروهها لهنيوان دونيا و دواړوژدا.

هه لهو پيناوهشدا خواى گوره ئاسمانهكان و زهوى و ئهوشيان كه تيدايه، ههروهها بههشت و دوزهخى دروست كردهوه.

هه لهبهر ئهوشه خواى گوره پشتيوانى ئيماندارانه و، پيغهمبهرانى رهوانه كردهوه و، كتيبهكانى دابهزاندوه و جيهادى وهكو شهرع داناوه.

خواى گوره دهفهرمويت: (اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ط وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُمْ مِنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ط أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ط هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ) البقرة: ٢٥٧.

فهزلی زانست

[کوردی - کوردی - kurdish]

موحه ممه د ئیبراهیم نه لتویجری

وه رگێرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عهزیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ فضل العلم ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 - 1432

IslamHouse.com

فهزلی زانست

۱- خوی گه وره فهرموویه تی: { يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ۗ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ } [المجادلة/۱۱].

۲- عوسمان ره زای خوی لیبت له پیغمبر صلی الله علیه وسلم ده گیرته وه که فهرموویه تی: ((خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)) أخرجه البخاري.

فهزلی فیربوونی زانست که له پیش گوفتار وکرداره وه دیت:

۱- خوی گه وره ده فهرموویت: { فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ ۗ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ } [محمد/۱۹].

۲- ههروه ها فهرموویه تی: { وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا } [طه/۱۴].

۳- نه بو هورهیره ره زای خوی لیبت ده گیرته وه که پیغمبر صلی الله علیه وسلم فهرموویه تی: ((وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ)) أخرجه مسلم.

فہرزی ئو کہسہی بانگہواز دہکات بو کاریکی چاکہ:

ئبو ہورہیرہ رہزای خوی لبیت له پیغہمبہرہوہ صلی اللہ علیہ وسلم ده گپرتہوہ کہ فرموویہ تی: ((مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجْرٍ مَنْ تَبِعَهُ، لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئاً، وَمَنْ دَعَا إِلَى ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئاً)) أخرجه مسلم.

واته: هه رکی بو کاریکی چاکه بانگہواز بکات، پاداشتی وه کو ئه وانہ ده بیت که شوینکه وتووی ده بن به بی ئه وهی له پاداشتی ئه وان کهم بکاته وه، هه رکه سیش بو کاریکی خراپه بانگہواز بکات، گوناھی وه کو گوناھی ئه وانیه که شوینکه وتووی ده بن، به بی ئه وهی له گوناھی ئه وان کهم بکاته وه.

گه یاندنی زانست واجبه:

۱- خوی گه وره فرموویہ تی: {هَذَا بَلَاغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَلِيَذَّكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ} [إبراهيم/۵۲].

۲- ئەبو بەكره رەزاي خوي لیبیت دەگیرتتەوہ کہ پیغمبەر صلی اللہ علیہ وسلم له (حجة الوداع) فرمویہ تی: ((.. لِيَبْلُغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يَبْلُغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ مِنْهُ)) متفق علیہ.

واته: با نامادہ بوو کہ سی نامادہ نہ بوو ناگادار بکاتەوہ، چونکہ لەوانە یە نامادە بوو کہ سیك ناگادار بکاتەوہ لە خوی چاکتر لیی بگات.

۳- عەبدوللای کوری عومەر رەزاي خوي لیبیت دەگیرتتەوہ کہ پیغمبەر صلی اللہ علیہ وسلم فرمویہ تی: ((بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً...)) أخرجه البخاري.

واته: لە منەوہ زانست بگە یەن ئەگەر یەك ئایە تیش بووہ.

سزای ئەو کە سە ی کە زانست دەشاریتەوہ:

۱- خوي گەورە دەفرمویت: {إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۗ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّاعِنُونَ* إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّوْا فَأُولَٰئِكَ أَثُوبٌ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ} [البقرة/ ۱۵۹- ۱۶۰]..

۲- ئەبو ھورەیرە ڕەزای خوای لیبیت لە پیغمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگرتەوہ کہ فەرموویەتی: ((مَنْ سَأَلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلِجَامٍ مِنْ نَارٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ))
أخرجه أبو داود والترمذي .

واتە: ھەرکێ پرسیری زانستیکی لێ بکرت ویشارێتەوہ، خوای گەورە لەغاویکی ئاگرینی لەدەم دەکات لە پروژی قیامەتدا.

سزای ئەو کەسە ی فری زانست دەبیت ومەبەستی ڕەزامەندی خوا نیە:

۱- ئەبو ھورەیرە ڕەزای خوای لیبیت لە پیغمبەر صلی اللہ علیہ وسلم دەگرتەوہ کہ فەرموویەتی: ((.. إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ فَأَتَىٰ بِهِ فَعَرَّفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ قَالَ كَذَبْتَ وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لِأَنْ يُقَالَ جَرِيٌّ فَقَدْ قِيلَ ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ حَتَّى أُقِيَ فِي النَّارِ وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ فَأَتَىٰ بِهِ فَعَرَّفَهُ نِعْمَهُ فَعَرَفَهَا قَالَ فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا قَالَ تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ قَالَ كَذَبْتَ وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ لِيُقَالَ عَالِمٌ وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ هُوَ قَارِئٌ فَقَدْ قِيلَ

ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَىٰ وَجْهِهِ حَتَّىٰ أُلْقِيَ فِي النَّارِ))
أخرجه مسلم.

واته: يه که مین کهس له خه لکی که له رۆژی قیامه تدا لیپرسینه وهی له گه ل ده کړیت پیاوښکه ده هیئریت وخوای گه وره نیعمه ته کانی خو ی پی ده ناسینی ئه ویش ده یاناسیته وه وپی ده وتریت چی کرده وه یه کت پیکرد، ده لیت جه نگم کرد له پیناوت تا کو شه هید بووم، ده فهرمویت دروت کرد به لکو جه نگت کرد بو ئه وهی بوتريت بویره و ترايش، ئینجا فرمان ده کړیت له سه ر پرووی رایده کیشن تا کو ده خرېته دوزه خه وه، پیاوښکیش فیری زانست بوو وخه لکیشی فیرد کرد وقورئانی خویند، ده هیئریت ونیعمه ته کانی خو ی پی ده ناسینی ئه ویش ده یانناسیته وه، پی ده فهرمویت چی کرده وه یه کت پیکرد، ده لیت: فیری زانست بووم وخه لکیشم فیرکرد وله پیناوتدا قورئانم خویند، ده فهرمویت: دروت کرد به لکو فیری زانست بوویت بو ئه وهی بوتريت زانایه وقورئانت خویند بو ئه وهی بوتريت قورئان خوښه و و ترايش، ئینجا فرمان ده کړیت به پرویدا رایده کیشرت تا کو ده خرېته دوزه خه وه.

**سزای دروکردن له سهر خوا و پیغه مبه ر صلی الله
علیه وسلم:**

۱- خوی گه وره ده فهرمویت: {فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِيُضِلَّ
النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ} [الأنعام/ ۱۴۴].

۲- هه روه ها فهرمویه تی: {وَلَا تَقُولُوا لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا
حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِيَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ*
مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ} [النحل/ ۱۱۶- ۱۱۷].

۳- نه بو هوره ریره ره زای خوی لیبیت له پیغه مبه ر صلی
الله علیه وسلم ده گیرینه وه که فهرمویه تی: ((مَنْ كَذَبَ
عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ)) متفق علیه.

واته: هه رکئی به نه نقه ست درؤم به ده مه وه هه لبه ستیبت
با جیگه ی خوی له دوزه خدا مسوگه ر بکات.

**فه زلی که سیك زانست فیر بیبت و خه لکیش فیر
بکات:**

۱- خوی گه وره ده فهرمویت: {وَلَا كُنْ كُونُوا رَبَّانِيِّينَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُونَ
الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُونَ} [آل عمران/ ۷۹].

۲- له نه بو موسای نه شعهریه وه ږه زای خوی لیبیت که پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم فه رموویه تی: ((مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا، فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قِيلَتِ الْمَاءَ فَأُتِبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أُمْسَكَتِ الْمَاءَ فَفَنَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا، وَسَقَوْا وَزَرَعُوا، وَأَصَابَ مِنْهَا طَائِفَةٌ أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْتِئُ كَلَاءً، فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ)) متفق علیه.

واته: نموونه ی نه وه ی که خوی گه وره ږه وانه ی کردووم له ږښوښی وزانست وه کو نموونه ی نه وه یه بارانیک ی زور به سهر زه و بیه کدا بار بیت، جا هه ندیک له و زه و بیه ناوه که ی وه رگرت و له و ږر و گیای زوری ږواند، هه ندیک شی وشک وره ق بو. ناوه که ی له خو گرت وخه لکی سوودیان لی وه رگرت و لیان خوارده وه، بارانه که بهر هه ندیک ی تر له و زه و بیه که وت که نه ناوه که ی له خو ده گرت ونه له وه ږیشی ده رواند. نه وه یه نموونه ی که سیک که خوی گه وره منی پی ږه وانه کردووه وخوی ږیر بووه وخه لکی شی ږیر کردووه و، نموونه ی که سیک که ږښوښی خوی په روه ردگاری وه رنه گرت بیت که منی پی ږه وانه کراوم.

۳- له عہدوللای کوری مه سعووده وه ره زای خوی لیبیت فرموویه تی: پیغمبر صلی الله علیه وسلم فرموویه تی: ((لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَّطَ عَلَيْهِ هَلَكَتَهُ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا)) متفق علیه.

واته: ئیره یی دروست نییه له دووشتدا نه بیت، پیاوئک خوی گه وه مالی پی به خشیوه وله ریگهی چاکه دا له ناوی ده بات، پیاوئکیش خوی گه وه دانایی پی به خشیوه داوهری پی ده کات وخه لکی پی فی ده کات.

به زکردنه وهی زانست وچون وه ردگیدرئته وه:

۱- نه نهس ره زای خوی لیبیت فرموویه تی: ئایا فرمووده یه کتان بو بگیرمه وه که له پیغمبر صلی الله علیه وسلم م بیستووه ، که سیکی تر بوتانی باس ناکات که له نهوی بستیبیت: ((إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ: أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ، وَيُظْهَرَ الْجَهْلُ، وَيَفْشُو الزُّنَى، وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ، وَيَذْهَبَ الرَّجَالُ، وَتَبْقَى النِّسَاءُ حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً قِيمٌ وَاحِدٌ)) متفق علیه.

واته: له نیشانه کانی قیامت نه وه یه زانست هه لگیدرئته وه و نه فامی بلاوئته وه و، داوئن پیسی

تەشەنە بکات و، ئارەق بخوریتەو، پیاوان لە نیو بچن
وژنان بمیننەو، تاکو وای لیبیت بە پەنجا ئافرەت یەک
سەرپەرشتیاریان هەبیت.

عەبدوللای کوری عەمری کوری عاص ڕەزای خویان
لیبیت دەفەرمووت گوپم لە پیغەمبەر بوو صلی اللہ علیہ
وسلم دەیفەرموو: ((إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ
مِنَ الْعِبَادِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ يَقْبِضُ الْعُلَمَاءَ، حَتَّى إِذَا
لَمْ يَبْقَ عَالِمٌ اتَّخَذَ النَّاسُ رُؤُوسًا جُهَالًا، فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا
بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا)) متفق علیہ.

واتە: خوی گەورە بە زۆر زانست لە بەندەکان
وہرناگریتەو بە لکو بەنەمانی زانیان وەریدەگریتەو،
کاتیک یەک زانا نامینئ خەلکی سەرانی نەفام
ہەلدەبژێرن، پرساریان لی دەگریت و بەبی زانست
فەتوا دەدەن، گومرا دەبن و خەلکیش گومرا دەکەن.

فەزلی تیگەیشن لە نایندا:

۱- موعاویە ڕەزای خوی لیبیت فەرموو بەتی، پیغەمبەر
صلی اللہ علیہ وسلم فەرموو بەتی: ((مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ
خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ، وَاللَّهُ الْمُعْطِي، وَأَنَا الْقَاسِمُ، وَلَا

تَزَالُ هَذِهِ الْأُمَّةُ ظَاهِرِينَ عَلَيَّ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ
أَمْرُ اللَّهِ، وَهُمْ ظَاهِرُونَ)) متفق عليه.

واته: خوای گه‌وره نه‌گه‌ر چاکه‌ی که‌سیکی بویت
تیگه‌یشتنی ئایینی پی ده‌به‌خشیت، خوای گه‌وره خوئی
به‌خشنده‌یه و من دابه‌شکارم، ئەم ئوممه‌ته‌یش
سه‌رکه‌وتوو ده‌بن به‌سه‌ر نه‌یاره‌کانیانه‌وه تاکو فه‌رمانی
خوای گه‌وره دیت و هه‌ر له‌و سه‌ره‌رزیه دان.

۲- عوسمان ره‌زای خوای لیبیت له پیغه‌مبه‌ر صلی الله
علیه وسلم ده‌یگیرتته‌وه که فه‌رموو به‌تی: ((خَيْرُكُمْ مَنْ
تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ)) أخرجه البخاري.

واته: چاکترینتان ئەو که‌سه‌یه فی‌ری قورئان بییت
وخه‌لکیش فی‌ر بکات.

فه‌زلی کوره‌کانی یادی خوا:

دونیا دوو باخچه‌ی له باخچه‌کانی به‌هه‌شت تیدایه:
یه‌کیکیان جیگیره‌ وئه‌وی تریان هه‌میشه له پرووی کات و
جیگه‌وه نوئی ده‌بیته‌وه.

۱- ئەبو هوره‌یره ره‌زای خوای لیبیت ده‌یگیرتته‌وه که
پیغه‌مبه‌ر صلی الله علیه وسلم فه‌رموو به‌تی: ((مَا بَيْنَ

بَيْتِي وَمِنْبَرِي رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضِ الْجَنَّةِ، وَمِنْبَرِي عَلَى حَوْضِي)) متفق عليه.

واته: له نِيوان مالم و مينبه ره كه م باخچه يه كه له باخچه كانى به هه شتى تيدايه، مينبه ره كه شم له سه ره حه وزه كه مه.

۲-ئه نه س ره زای خواى لِيْبِيْتِ ده يگيرتته وه كه پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم فه رمويه تى: ((إِذَا مَرَرْتُمْ بِرِيَاضِ الْجَنَّةِ فَارْتَعُوا)) قَالُوا: وَمَا رِيَاضُ الْجَنَّةِ؟ قَالَ: ((حِلْقُ الذِّكْرِ)) أخرجه أحمد والترمذي.

واته: ئه گه ر به لای باخچه كانى به هه شتدا تپه رين لِيْ به هره مه ند بن و كه لکی لِيْ وه ريگرن، وتيان: باخچه كانى به هه شت چيه؟ فه رموى: بازنه كانى يادى خوا.

۳-ئه بو هوره يره وئه بو سه عیدی خودرى ره زای خوايان لِيْ بِيْتِ ثَامَادَه بُوون كه پيغه مبه ر صلى الله عليه وسلم فه رموى: ((لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ، وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ)) أخرجه مسلم.

واته: ئه گه ر كه سانيك دانیشن بو ياد كردنى خواى گه وره فرشته كان ده وريان ده دن وسوژى خوايان به سردا

داده به زیت و نارامی ده رژیته نیو دلّه کانیاں و خوای گه وره
له لای ئه وانیه که له لای خوین باسیان ده کات.

قه‌رزکردن

[کردی - کوردی - kurdish]

موحه مه‌د بن ئیبراهیم ئەلتو‌ه‌یجری

وه‌رگێرانی: ئیحسان بورهان‌الدین

پێداچونه‌وه‌ی: پشتیوان سابیر عه‌زیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ القرض ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 - 1432

IslamHouse.com

قهرز کردن

گرښه سته کانی مامه له کردن ده بڼه سی به شه وه:

یه که م: گرښه سته قه ره بوو کردنه وه وه کو فروشتن و
کړدان و شتی له و شیوه.

دووه م: گرښه سته به خشین، وه کو راسپارده و وه قف و
قه رز و صده قه و شتی له و شیوه.

سییه م: گرښه سته متمانه کردن وه کو بارمته و
ده سته به ر کردن و ده سته به ری و شتی له و شیوه.

پښدانی مال بو که سیك که سوودی لی وه رگریټ
و قه ره بووی بکاته وه، یان سوودی لی وه رگریټ بی
کپرانه وه به مه به سته پاداشت وه رگرتن له لای خوی
گه وره له هه ردوو حاله ته که دا .

قه رز جوړیکه له خوا نزیکیوونه له شه رعدا فه رمانی
پښکراوه، چونکه بریتی یه له چاکه کردن له گه ل خاوه

پړوېستیه کاندا، هرچه نديش نهو پړوېست يه زور بڼت
وکړده وه که مه به ست لږی خوا بڼت، پاداشته که ی
گه وره تر ده بڼت.

۱- خواي گه وره ده فهرموېت: }

{ البقرة: ۲۴۵.

۲- نه بو هوره يره ره زای خواي لږبڼت له پړغه مېهر صلی الله
عليه وسلم ده گڼرېته وه که فهرموويه تی: ((مَنْ نَفَسَ عَنْ
مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ
يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَىٰ مَعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ
أَخِيهِ)) أخرجه مسلم.

واته: هرکي ناخوشيه ک له ناخوشيه کاني دونيا
له سهر ئيمانداريک سووک بکات، خواي گه وره ناخوشيه ک
له ناخوشيه کاني قيامت له سهر سووک ده کات،
هرکه سيش کاري قورسي موسلمانزيک سووک بکاته وه

خوای گه وره له دونیا و قیامه تدا کاری بۆ سووک ده کاته وه،
هه رکه سیکیش نهینی موسلمانیک داپوشیت خوای
گه وره له دونیاو له دواروژدا دایده پوشتیت، خوای گه وره ش
له یارمه تیدانی بهنده دایه، مادام ئه و بهنده یه له
یارمه تیدانی براکه یدا بیئت.

۱- (مستحب) ه که سیك قهرز بداته خه لکی خاوه ن
پئویستی، (مباح) یشه که سیك داواي قهرز بکات،
هه رچی شتیکیش بگونجی بۆ فروشتن ده گونجی به
قهرزیش بدریت ئه گه ر ناسراو ومه علوم بیتن قهرزایش
پئویسته قهره بووی ئه وه بگێردریته وه که قهرزی کردوه،
هاوشیوه له و شتانه ی که ده کریت هاوشیوه ی
بگێردریته وه ، یان به هاکه ی له شتی تر دا.

۲- هه موو قهرزیک بیته مایه ی سوود کردن بۆ
خاوه نه که ی ئه وه ریبایه، بۆ نموونه قهرزیک به که سیك
بدات و مه رچی له گه لدا بکات که له جیات ی ئه وه له
ماله که یدا دانیشیت، یان بۆ نموونه هه زار دیناری پی
بدات به مه رچیک به هه زار و پینج سه د دینار بگێریته وه.

چاڪە كدرن لە قەرزدا كارىكى (مستحب) ئەگەر مەرجىش نەيىت، بۆ نموونە كەسىڭ شتىڭ بە قەرز بداتە كەسىڭ ئەو شتىكى باشتىرى بۆ بگىرئەتەو، ئەو پىي دەوترىت گىرانەو، جوان و كارىكى ھەلقولاًو لە كارو پرەوشتى بەرزەو، ھەر كەسىش دوو جار قەرز بدات بە كەسىڭ وەكو ئەو پىي بەخشيىت.

(أبو رافع) پرەزاي خواي لىبىت دەيگىرئەتەو كە پىغەمبەر صل... ، وشترىكى كۆرپەي لە كەسىڭ داواكرد، كاتىك وشترى زەكات گەيشتن، پىغەمبەر صلى الله عليه وسلم داواي لە (أبو رافع) كرد وشترى ئەو پياو بگىرئەتەو، (أبو رافع) گەرايەو فەرمووي تەنھا وشترى گەرەي تىدايە، پىغەمبەر صلى الله عليه وسلم فەرمووي: ((أَعْطِهِ إِيَّاهُ، إِنَّ خَيْرَ النَّاسِ أَحْسَنُهُمْ قَضَاءً))
أُخْرَجَ مَسْلَمًا.

واتە: لەوانەي بەرئ، چاكتىرىنى خەلكى ئەوانەن كە قەرز بە جوانى دەگىرنەو.

دروسته قهرزی دواخراو کهم بکریتتهوه له پیناو ئهوهی به
پهله بگپریتتهوه، ئیتر ئایا لهسهه داوای خاوهن قهرز بیټ
یان قهرزار.

فهزلی مؤلهتدانی قهرزاری دهستکورت یان گهردن
ئازادکردنی:

مؤلهت دریز کردنهوه بو قهرزاری نه دار یه کپکه له پرهوشته
جوانهکان، لهوهش چاکتره ئهوهیه ههر گهردنی ئازاد
بکریت.

۱- خوای گهوره ده فهرمویت:

البقرة: ۲۸۰ .

۲- (أبي اليسر) خوای لی پزازی بیټ فهرموویهتی: گویم
له پیغه مبهه بوو صلی الله علیه وسلم فهرمووی: ((مَنْ
أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ عَنْهُ، أَظَلَّهُ اللهُ فِي ظِلِّهِ)) أخرجه
مسلم.

واته: ههرکی مؤلهتی قهرزاریکی نه دار بدات یان
گهردنی ئازاد بکات، خوای گهوره دهیخاته ژیر سیبهه
خویهوه.

قهرزار چوار حاله‌تی هه‌یه:

۱- موفلیس بیټ و هیچی نه‌بیټ، ئەو پښووسته موله‌ت بدریټ.

۲- ماله‌که‌ی له قه‌رزه‌که‌ی زو‌رتر بیټ، ئەوه دروسته داوای لی بکریت وناچار بکریت قه‌رزه‌که بگ‌یرته‌وه.

۳- ماله‌که‌ی ئەوه‌نده‌ی قه‌رزه‌که‌ی بیټ، ئەوه‌ش ناچار ده‌کریت بیگ‌یرته‌وه.

۴- ماله‌که‌ی که‌متر بیټ له قه‌رزه‌که‌ی، ئەم که‌سه موفلیسه و پښووسته (حجر) ی بخ‌ریته سەر له‌سه‌ر داوای خاوه‌ن قه‌رزه‌کان یان هه‌ندیکیان و، ماله‌که‌ی له نیوان خاوه‌ن قه‌رزه‌کاندا دابه‌ش ده‌کریت به پپی ریژه‌کانیان.

پښووسته له‌سه‌ر ئەو که‌سه‌ی مالیک قه‌رز ده‌کات پیریار نیازی دانه‌وه‌ی له دلی خویدا دابمه‌رزینیټ، ئەگینا خوای گه‌وره یارمه‌تیده‌ری نایټ بو گ‌یرانه‌وه‌ی و تاوانباریش ده‌بیټ، پښغه‌مبه‌ر صلی الله علیه وسلم

فهرموویه تی: ((مَنْ أَخَذَ أَمْوَالَ النَّاسِ يُرِيدُ آدَاءَهَا أَدَّى اللَّهُ
عَنْهُ، وَمَنْ أَخَذَ يُرِيدُ إِتْلَافَهَا أَتْلَفَهُ اللَّهُ)) أخرجه البخاری.

واته: هرکه سیك مالی خه لکی ببات و بیه ویت
بیگیرینه وه خوای گه وره خوئی بوئی ده داته وه،
هرکه سیکیش بیبات و مه بهستی له ناو بردنی بیّت
خوای گه وره له ناوی ده بات.

چۆنیه تی برۆژووگرتن له وولاتانهی خۆری تیدا ئاوا ناییت
[کردی - کوردی - kurdish]

موحه مه د ئیبراهیم التویجری

وه رگیرانی: ئیحسان برهان الدین

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عزیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ كيفية الصيام في البلاد التي لا تغيب عنها الشمس ﴾
« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم بن عبد الله التويجري

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 - 1432

IslamHouse.com

چۈنپەتى رۇژووگرتن لەو ولاتانەى خۇرى تىدا ئاوا ناپىت

ھەركەسىك لە ولاتىكدا نىشتەجى بىت كە لە ھاوبىندا خۇرى تىدا ئاوا ناپىت ، يا لە زستاندا خۇرى تىدا ھەلناپە ، يان لە ولاتىكدا بىت رۇژى تاكو شەش مانگ بەردەوام بىت ، شەوہكەشى بە ھەمان شىوہ ، يا زياتر يان كەمتر ، لەو حالەتەدا پىويستە نوپژو و رۇژوو ئەنجام بدەن وەكو نزيگتريں ولات لىيانەوہ كە شەوورۇژى تىدا جىادەكرىتەوہو بە تىكرايش بىست و چوار سعاتە ، بەم شىوہش ھەلدەستن بە ديارىكردنى سەرەتاو كۆتايى رەمەزان ، ھەروہا پارشىوو بەربانگ بە پىيى ئەو ولاتە .

﴿ صلاة الكسوف والخسوف ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بثتيوان صابر عزيز

2011 - 1432

IslamHouse.com

نوېژى خورگيران ومانگ گيران

الخشوف: واته: مانگ گيران.

الكسوف: واته: خور گيران.

حوكمى نوېژى خورگيران ومانگ گيران:

ئەم دوو نوېژە سوننەتتىكى جەخت لە سەر كراوه لەسەر
هەموو موسلماننىڭ پياو بېت يان ئافرەت ، لە سەفەردا بېت
يان لە جىڭگە و شوپىنى خۆى.

زانىنى كاتى خورگيران ومانگ گيران :

ئەم دوو دياردوويه كاتى ديارىكراوى خۇيان ھەپە، ھەرۈھكو
چون خورو مانگ كاتى ھەلتان و ئاوابوون وديارنەمانيان ھەپە.

بەپپى ياساى خواى گەورەش خورگيران لە كۆتاپى مانگدا
دەبېت، كاتى مانگ گيرانىش لە دەورى ناوھراستى مانگدا
روددەدات لە كاتى (الايام البيض) دا.

ھۆكارەكانى ئەو دوو دياردەپە :

لە كاتى روددانى خور گيران، يان مانگ گيران خەلكى لە
مزگەوتەكاندا يان لە مالەكاندا دەست بە نوېژکردن دەكەن، لە
مزگەوتىش بېت چاكتەرە، بىڭگومان بوومەلەرزه و گرگان ھەورە

تربىشقه، ھەموو ئەوانە ھۆكارى خۇبان ھەيە، بەھەمان شىۋە
خۆر گىران ومانگ گىرانىش ھۆكارى سىروشتى خۇبان ھەيە
كە خىۋاى گەۋرە دروستىيان دەكات.

ھىكمەتىش ئەۋەيە بەندەكان بىرسىن و بۇلاى خوا بگەرىنەۋە.

كاتەكەى: لە سەرەتاي دەست پىكردىنى ئەو دوو دىاردەيە
تاكو تەۋاۋ بوونىيان.

چۈنەيتى نۆيزى (كسوف) و (خسوف) :

ئەم نۆيزە نەبانگ و نەقامەتى نىيە، بەلام بە رۇژ يان بە شەۋ
ھاۋارى بۇ دەكرېت بە وشەى (الصلاة جامعة) يەك جار يان
زىاتر.

پېشنىۋىژ (الله اكبر) دەكات و (الفاتحة) وسورەتتىكى درېژ
دەخونىيت، بەدەنگى بەرز (جهرى) ئىنجا (ركوع) يىكى درېژ
ئەنجام دەدات .

پاشان ھەلدەسىتتەۋە ۋدەلىيت: (سمع الله لمن حمده ، ربنا
ولك الحمد) وناچىتتە كېرئووش (سجود)، ئىنجا سورەتى (
الفاتحة) دەخونىيت وسورەتتىكى كورتر لە سورەتى ركاتى
يەكەم دەخونىنى ۋدىسان دەچىتتەۋە (ركوع) يىكى كورتر
لەۋەى يەكەم جار ۋبەرز دەبىتتەۋە و، پاشان دوو سەجدەى
درېژ دەبات، يەكەمىيان لە دوۋەمىيان درېژرتە ۋلە نىۋانىاندا
دادەنىشىت ۋھەلدەسىتتەۋە بۇ ركاتىكى تر ۋەكو شىۋازى

برکاتی یه کهم، به لام کورتر، ئینجا داده نیشی بو (التشهد) و سه لام ده داته وه.

چۆنیه تی وتاری نوژی خورگیران:

له پاش نوژه که سوننه ت وایه ئیمام وتاریک بخوینته وه وئاموژگاری خه لکی تیدا بکات و باسی ئه م پرووداوه مه زنه بکات و داوایان لی بکات به زوری پرووبکه نه خواو داوای لیخوشبوونی لی بکه ن.

له عائیشه وه په زای خوای لیبت فه رمویه تی: ((حَسَفَتِ الشَّمْسُ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي ، فَأَطَالَ الْقِيَامَ جِدًّا ، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ جِدًّا ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَأَطَالَ الْقِيَامَ جِدًّا ، وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ جِدًّا ، وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ سَجَدَ .

ثُمَّ قَامَ فَأَطَالَ الْقِيَامَ ، وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ ، وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَفَعَ رَأْسَهُ فَقَامَ ، فَأَطَالَ الْقِيَامَ ، وَهُوَ دُونَ الْقِيَامِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ رَكَعَ فَأَطَالَ الرُّكُوعَ ، وَهُوَ دُونَ الرُّكُوعِ الْأَوَّلِ ، ثُمَّ سَجَدَ .

ثُمَّ انْصَرَفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ تَجَلَّتِ الشَّمْسُ ، فَخَطَبَ النَّاسَ فَحَمِدَ اللَّهَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ ، وَإِنَّهُمَا لَا يَنْخَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ وَلَا لِحَيَاتِهِ ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهُمَا فَكَبِّرُوا ، وَادْعُوا اللَّهَ وَصَلُّوا وَتَصَدَّقُوا ، يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! إِنْ مِنْ أَحَدٍ أَعْيَرَ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَزِنِي

عَبْدُهُ أَوْ تَزْنِي أُمَّتَهُ، يَا أُمَّةَ مُحَمَّدٍ! وَاللَّهِ! لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ
لَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا وَلَصَحَّكُمْ قَلِيلًا، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟)) متفق عليه.

واته: له سه‌رده‌می پیغهمبه‌ردا صلی الله علیه وسلم خورگیرا، جا پیغهمبه‌ر صلی الله علیه وسلم هه‌لسا بو نوپژکردن وزور
پراوه‌ستانی تیدا درپژکرده‌وه، ئینجا چووه رکوع وزور درپژ
کرده‌وه، ئینجا سه‌ری به‌رزکرده‌وه و زور به‌پیوه‌وه پراوه‌ستا،
به‌لام له پراوه‌ستانی یه‌که‌م جاری کورتتر بوو، ئینجا جارنکی تر
چووه رکوع و زور درپژ کرده‌وه به‌لام کورتتر له‌یه‌که‌م رکوع
ودوای ئه‌وه رویشته (سجود).

ئینجا هه‌ستایه‌وه به‌ درپژ پراوه‌ستا به‌لام نه‌ک ئه‌وه‌نده‌ی
پراوه‌ستانی یه‌که‌م جار، ئینجا چووه رکوع ودرپژ کرده‌وه به‌لام
نه‌ک ئه‌وه‌نده‌ی رکوعی یه‌که‌م جار، ئینجا سه‌ری به‌رز کرده‌وه
و پراوه‌ستانیکی درپژ پراوه‌ستا به‌لام که‌متر له پراوه‌ستانی
رکاتی یه‌که‌م، دواتر چووه رکوع و درپژ کرده‌وه به‌لام کورتتر
له رکوعی یه‌که‌م و چووه سجوده.

دواتر پیغهمبه‌ر صلی الله علیه وسلم رویشته و خور
ده‌رکه‌وته‌وه، ئینجا وتارنکی ناراسته‌ی موسلمانان کرد
وسوپاس وستایشی خوای گه‌وره‌ی کردو فهرمووی: خور
ومانگ دوو نیشانه‌ن له نیشانه‌کانی خوای گه‌وره له‌به‌ر مردن
وله دایکبوونی هیچ که‌سیکیش ناگیردرن، جا نه‌گه‌ر ئه‌وه‌تان
بینی (الله اکبر) بکه‌ن و له خوا بپارننه‌وه ونوپژ بکه‌ن و مال
ببه‌خشن، ئه‌ی ئوممه‌تی موحه‌ممه‌د، که‌س له خوا به‌غیره‌ت
تر نیه ئه‌گه‌ر کوپله‌ی که‌سیکتان داوین پیسی بکات، ئه‌ی

نوممه تی موحه ممه! سوئند به زاتی خوا! ئەگەر ئەوهی من دەیزانم ئیوه بتانزانیایه، زۆر دهگریان و کهم پێدهکهین، ئایا پیم راگهیاندن؟

گیرانهوهی ئەو نوێژه:

ئەگەر کهسیک فریای رکاتیک بکهوئت لهو نوێژه ئەوا فریای نوێژه که کهوتوو، ئینجا ئەگەر خۆرگیران تهواو بوو نوێژه کهی به قهزا نا درێتهوه.

ئەگەر لهو کاتهی موسلمانان له نوێژدا بوون خۆر ده رکهوت، پێویسته نوێژه کهیان کورت بکه نهوه و به سووکی تهواوی بکهن، ئەگەر له نوێژه کهشیان بوونهوه هیشتا خۆر ده رنه کهوتوو پێویسته بپارێنهوه و (الله اکبر) بکهن و خیر بکهن تاکو ئەو کاتهی ئەو دیاردهیه تهواو ده بیئت.

تێگهشتن له خۆرگیران:

دیاردەیی خۆر گیران پال به مروقهوه ده نیت به دلسۆزی به کتاپه رستی بو خوا ئەنجام بدات و پروو بکاته خواپه رستن و له تاوان دوور بکه وێنهوه.

۱- خوای گهوره ده فهرموئت: {وَمَا تُرْسِلُ بِالآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا} [الإسراء/۵۹].

۲- له ئەبو مه سعودی ئەنصارییهوه پرەزای خوای لیبیت فهرموویه تی: پێغه مبه ر صلی الله علیه وسلم فهرموویه تی:

((إِنَّ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ آيَاتٍ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِمَا عِبَادَهُ، وَإِنَّهُمَا لَا يَنْكَسِفَانِ لِمَوْتِ أَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مِنْهُمَا شَيْئًا فَصَلُّوا وَادْعُوا اللَّهَ حَتَّى يُكْشِفَ مَا يَكُمُ)) متفق عليه.

واته: خور ومانگ دوو نيشانهن له نيشانه کانی خوی گوره له بهر مردنی هیچ که سیک ناگیردین، خوی گوره بهنده کانی پی ده ترسینی، جا نه گه نه و دیارده یه تان بینی نوژ بکهن و نزا و یارانه وه بکهن تا کو خوی گوره نه وه تان له سه ر لابتات.

حوکمی نوژی (الآیات):

سوننهت وایه نه م نوژنه نه نجام بدرت به چوار (رکوع) و چوار (سجود) له هه موو رکاتیکدا دوو (رکوع) و دوو (سجود) ی تیدایه، (آیات) یش مه به ست له بوومه له رزه و لافاو گرکان و کاره سات و شتی له و جوړه.

هاوهل بو خوا دانان

[کوردی - کوردی - kurdisch]

موحه ممهد ئیبراهیم ئەلتویجری
سه‌رچاوه‌ی بابەت: مختصر الفقه الإسلامی

وه‌رگێرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه‌وه‌ی: پشتیوان سابیر عەزیز

۲۰۱۱ - ۱۴۳۲

IslamHouse.com

الشرك

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري
مصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

٢٠١١ - ١٤٣٢

IslamHouse.com

هاوہل بۇ خوا دانان

الشرك: واتە: ھاوہلیك بۇ خواى گەورە پەيدا بکەیت لە پەروردگاربتى يان لە خواپەتتى يان لە ناو و سيفەتەکانى، ئەگەر بىتو مروفيك باوهرى واييت لەگەل خواى گەورەدا پەروردگاربتى تر يان يارمەتيدەرېكى ھەيە ئەو کەسە بە موشريك دادەنرېت، ھەرکى باوهرى واييت کەسېكى تر ھەيە جگە لەخواى گەورە شايەنى پەرستنه ئەوکەسە موشريکە، ھەرکەسېك باوهرى واييت خواى گەورە ھاوشيوەيەكى ھەيە لە ناو و سيفەتەکانيدا ئەو کەسە موشريکە.

• ترسناکى ھاوہل بۇ خوا پىرادان:

۱- ھاوہل بۇ خوا پەيداکردن ستەمېكى گەورەيە، چونکە دەست درېژيە لەسەر مافى تايبەت بەخواى گەورەوہ کە يەکتاپەرستىيە، يەکتاپەرستى ئەوپەرى دادگەرييە، ھاوہل بۇ خوا پىرادانىش گەورەترين ستەم و ناشيرينترين کارە، چونکە کەمکردنەوہيە بۇ پەروردگارى جىھانەکان و خۇبەزلزانينە لە گوپرايەلى کردنى، پىدانى ئەو مافەيە بۇ کەسېكى تر و، ھاوتاکردنەوہى کەسېكى ترە بە زاتى ئەو پەروردگارە مەزنە، ئىنجا لەبەر گەورەيى و ترسناکى ئەم کردەوہيە ھەرکى بەو شيوە بچىتە لای پەروردگارى، خواى گەورە لە گوناھەکانى خۇش ناييت و، وەکو فەرموويەتې: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا) النساء، ۴۸.

۲- ھاوہل بۇ خوا دانان گەورەترين گوناھە، چونکە ھەرکى جگە لە خواى گەورە کەسېكى تر بپەرستىت ئەوہ خواپەرستنى لەجىگەى نەشپاوى خۇيدا داناوہ و، داوييتى بەکەسى ناشايستەى خۆى، ئەوہش بى گومان ستەمېكى گەورەيە و، وەکو خواى مەزن دەفەرمويت: (إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ) لقمان ۱۳.

۳- ھاوہل بۇخوا دانانى گەورە (الشرك الأكبر) ھەلوەشپنەرەوہيە بۇ ھەموو کردەوہەکان، ھۆکارى تياچوون و خەسارۆمەنديشە بۇ بەندە، يەکىکە لە گەورەترين گوناھەکانيش:

۱- خَوای گهوره ده فهرمویت: (وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكَتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ) الزمر ۶۵

۲- له (أبی بکر) هوه رهزای خَوای لَبِيتَ فهرموویه تی: پیغه مبهر دروودی خَوای له سهر بیت فهرموویه تی: «أَلَا أَنْتُمْ يَا كَبْرَ الْكَبَائِرِ؟» ثَلَاثًا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «الإِشْرَاقُ بِاللَّهِ، وَعِاقِبَةُ الْوَالِدِينَ»، وَجَلَسَ وَكَانَ مَتَكِّئًا «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ» قَالَ: فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

واته: ئایا هه والتان پی بدهم ده باره ی گهوره ترین تاوان؟ سی جار، وتیان: به لئی نهی پیغه مبهری خوا، فهرمووی: هاوهل بو خوا دانان و خراپه کردن به رانبه ر دایک و باوک، ئینجا دانیش ت له پاش نه وه ی پراکشابوو فهرمووی: به لئی شایه تی درویش، نه وه نده دوو باره ی کرده وه تاکو وتمان خوژگه بی دهنگ بویه.

• خراپی و ناشیرینی هاوهل بو خوا پریاردان:

خَوای گهوره باسی چوار خراپی هاوهل بوخوا دانانی کردوو له چوار ئایه تدا و فهرموویه تی:

- ۱- (إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَى إِثْمًا عَظِيمًا) نساء. ۴۸
- ۲- (وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا) النساء ۱۱۶
- ۳- (إِنَّهُ مِنْ يَشْرِكُ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ) المائدة. ۷۲
- ۴- (وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ) الحج ۳۱.

• سزای نه و که سانه ی هاوهل بو خوا پریار دهن:

۱- خَوای گهوره ده فهرمویت: (إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ نُوْمِنُ بِبَعْضٍ وَنُكْفِرُ بِبَعْضٍ وَيُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (۱۵۰) أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا) النساء ۱۵۰-۱۵۱

۲- له (عبد الله بن مسعود) هوه رهزای خَوای لَبِيتَ فهرموویه تی: پیغه مبهر دروودی خَوای له سهر بیت فهرموویه تی: «مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدَاءً دَخَلَ النَّارَ». متفق عليه

واته: هه رکئی بمریت و هاواری به که سیك جگه له خَوای گهوره کردیته ده چیته دوزخه وه.

• بناغه ی هاوهل بو خوا دانان:

بناغه و بنچینه ی نه و کاره نابه جییه په یوه ست بوونه به جگه له خَوای گهوره، هه که سیك په یوه ستیته که سیکه وه جگه له خَوای گهوره، خَوای گهوره ده داته دهستی نه و که سه وه و سزای ده دات و پشتی به رده دات و، نه و که سه ده بیته که سیکی سه رزه نش ت کراو و پشت به ردراو و بی پشت و په نا، وه کو خَوای گهوره ده فهرمویت: (لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَخْذُولًا) الإسراء ۲۲.

• تیگه یشتن له تاوانی شه ریک بو خوا پریاردان:

هاوهل بو خوا پریاردان له ناو و سیفه ته کانیدا... یان له حوکمدا، یان له په رستراویدا، هه موو نه م به شانه هاوهل دانانه بو خَوای گهوره.

یه که میان هاوہل دانانہ له پەروەردگار بێتیدا، دووہ میشیان له گوپرایە لیدا، سیپە میشیان له پەرسنتندا.

خوای پەروەردگار خووی پەروەردگاری بەرز و مەزنە و بەتەنہا خووی داھینەری ھەموو شتیکە.

ھاوہل بو خوا دانان له حوکمکردنیدا وەکو ھاوہل دانانہ له پەرسنتیدا، ھەردوکیان شیرکی دەرکەرن له ئایینی ئیسلام، چونکە پەرسنتنی تەنہا مافی خوای گەورە خوپیەتی بەبی ھیچ ھاوہلێک، وەکو فەرموویەتی: (قَمَنَ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا) الکھف ۱۱۰، حوکمکردنیش تەنہا مافی خوای گەورە بە وەکو فەرموویەتی: (قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَيْتُوا لَهُ غَيْبِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَلَا يُشْرِكُ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا) الکھف ۲۶، ھەرکە سیکیش شوینی ریسا و ریبازیک بکەوئت جگە لەوہی خوای گەورە دا یبە زاندووہ ئەوہ کوفر و بی باوہریە بە خوای گەورە، پەروەردگاری ئەو کەسەش ئەو ریسا و یاسایە کە ئیبلیس لەسەر زاری لاپەنگرانی دایناوہ له بی باوہران وەکو خوای گەورە دەفەرموئت: (اتَّخِذُوا أَحْبَابَهُمْ وَرَهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَ عَمَّا يُشْرِكُونَ) التوبە ۳۱.

پەرسنتنی شەیتانیش بریتیە له شوینکەوتنی یاسا و ریسای شەریعەتە کە، کە خەلکی پی رادەکیشتنە ناو شیرک و بی باوہریەوہ.

خوای گەورەش لەم دوزمنە وریای کردینەتەوہ بەوہی کە فەرموویەتی: (أَلَمْ أَعْهَدْ إِلَيْكُمْ يَا بَنِي آدَمَ أَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ (۶۰) وَأَنْ اعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ) یس ۶۰-۶۱.

ئەو بی باوہرانەش کە کینووش بو بو بتهکان دەبەن بی باوہر و خراپەکارن، جا ئەگەر حوکمی خوای گەورەشیان گووری و بوونە شوینکەوتوو ی شەریعەتی شەیتان ئەوہ بی باوہریەکی ترە زیاد لەسەر بی باوہریە کە یە کەم جاریان وەکو خوای گەورە دەفەرموئت: (إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهَا الَّذِينَ كَفَرُوا يُحْلُونَهُ عَامًا وَبِجُرْمُونَهُ عَامًا لِيُؤَاطُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحْلُوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ زَيْنَ لَهُمْ سُوءَ أَعْمَالِهِمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ) التوبە ۳۷.

بەشەکانی ھاوہل بو خوا دانان:

- ھاوہل بو خوا دانان دوو جۆرە: گەورە و بچووک.

۱- ھاوہل بوخوا دانانی گەورە: کە ئەنجامدەری له ئیسلام دەرە کات و ھەرچی کردەوہکانی ھەبە ھەلیدەوہ شینیتەوہ و، خوینی خاوەنە کە حەلێل دەکات و، بە ھەمیشەیی لە دۆزەخدا دەمینیتەوہ ئەگەر بمریت بەبی گەرانەوہ بو لای خوا و پاشگەزبوونەوہ لەو کارانە، ئەو جۆرە شیرکە بریتیە له ئاراستەکردنی پەرسنتن یان ھەندیکی بو کەسیک جگە لەخوای گەورە، وەکو ھاوارکردن بە کەسیک جگە لەخوای گەورە و قوربانی کردن و نەزر کردن و ھاوارکردن بە کەسیک بو کاریک کە تەنہا له توانای خوای گەورەدایە، وەکو داوای دەوڵەمەندی و چاکبوونەوہ له نەخۆشی و باران بارین و کاری لەو جۆرە کە نەفامە گوپەرسنتەکان لەلای گووری پیاوچاکاندا ئەنجامی دەدەن، یان لەلای بت و دار و بەرد و شتی تر.

چەند نمونەيەك لە شيركى گەورە:

۱- ترس لەكەسيك جگە لەخوای گەورە: وەكو ئەوہى بترسیت لە بەردیك یان بتیك یان تاغوت و مردوو و ناديار و جنوكە و مروفقیک كه زبانی پى بگەيەنن.

ئەم جوړه ترسه له بهرزترین پله و پایه‌كانه، بۆپه هەركی ئەو ترسه تایبەت بکات بە كەسيك جگە لە خوای گەورە هاوہلی بۆ خوا داناوہ و تووشی (الشرك الأكبر) بوو، خوای گەورە دەفەرمویت: **فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ** آل عمران ۱۷۵.

۲- پشت بەستن بە كەسيك جگە لەخوای گەورە: پشت بەستن بە خوای گەورە لە هەموو کاروبارەکاندا و لە هەموو بارودۆخەکاندا یەکیکە لە گەورەترین خوا پەرستنه‌کان که پێویستە تەنھا ئاراستەى خوای گەورە بکړیت، هەركی پشت بەكەسى بیهستیت جگە لە خوای گەورە لە شتیكدا که تەنھا لەتوانای خوای گەورەيە وەكو پشت بەستن بە مردووہ‌کان و نادياره‌کان بۆ دوورخستنه‌وہى زبان و، بەدەستپینانی سوود و روژی، ئەو كەسە هاوہل بۆخوادانانی هەرە گەورەي ئەنجام داوہ.

خوای گەورە دەفەرمویت: **(وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ)** المائدة ۲۳. ۳- هاوہل بۆ خوا دانان لە خۆشەويستیدا: خۆشويستنی خوای گەورە پێويستە هاوکات لەگەل ئەوپەرى ملکەچى و گوپرايەليدا بێت، پێويستە پاك و بى گەرد بێت و نايیت هيج كەسيكى تری تیدا بەشدار بێت، هەركی شتیكى لەگەل خوای گەورە وەكو ئەو خۆشويست ئەوہ هاوہلی بۆ خوا داناوہ لە خۆشەويستى و مەزپراگرتنى پەرورەدگار.

خوای گەورە دەفەرمویت: **(وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ)** البقرة ۱۶۵.

۴- هاوہل بۆ خوا دانان لە گوپرايەليدا: وەكو گوپرايەليکردنى زانا و سەرکرده و فەرمانرەوا و سەرۆكەکاندا لە حەيلل کردن و حەرام کردن، لە قەدەغە کردنى ئەوہى که خوای گەورە حەيللى کردووہ یان بە پێچەوانەوہ، هەركی گوپرايەلی ئەوجوړه كەسانە بکات ئەوانى کردووہ بە هاوبەش لەگەل خوای گەورە لە شەریعت داناندا، ئەوہش شیركى هەرەگەورەي پى دەوتریت.

خوای گەورە دەفەرمویت: **(اتَّخَذُوا أَجْرَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا أَمَرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ)** التوبه ۳۱.

• بەشەکانى نىفاق:

۱- نىفاقى گەورە: که بریتى يە لە نىفاقى بيروباوهر بەوہى که كەسيك بە روالهت موسولمانى پيشان بدات و لەناخوہ بى باوهر بێت، ئەو كەسەى ئەمە حالى بێت كافرہ و لە بنى بنەوہى دۆزەخدايە.

خوای گەورە دەفەرمویت: **(إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرِكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا)** النساء ۱۴۵.

۲- نىفاقى بچوك: که بریتى لە نىفاق لە کردەوہ‌کان و شتى لەو شیوہ، ئەنجامدەريشى لە ئایینی ئیسلام دەرناییت بەلیم بە یاخى بوو لە خوا و پێغەمبەر دادەنریت.

له عه‌بدولای کوری عه‌مر ږه‌زای خوای لښت هاتووې که ښغه‌مېر دروودی خوای له‌سه‌ر بېت فەرموویه‌تی: «أَرَبَعٌ مِّنْ كُنْ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمِمَّنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِّنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِّنَ النِّفَاقِ حَتَّىٰ يَدْعَاهَا: إِذَا اثْمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ» متفق علیه. واته: چوار شت هه‌یه له‌هه‌رکه‌سیکدا هه‌بیت مونا‌فیکی ته‌واوه، هه‌رکه‌سیکیش په‌کیکی تیدا بیت به‌سیک له‌ مونا‌فیکی تیدا، تاوه‌کو ئه‌وکاته‌ی وازی لی ئه‌هینت: ئه‌گه‌ر متمانه‌ی پی بکرت ناپاکی ده‌کات، ئه‌گه‌ر قسه‌ش بکات دروی تیدا ده‌کات، ئه‌گه‌ر په‌یمان بدات په‌یمان‌که‌ی ده‌شکینت، له‌کاتی مشت و مپرشدا بی ئاپرووه.

۲- هاوهل بو خوادانانی بچووک: ئه‌م جوړه له‌ شه‌رعدا ناونراوه (شرك)، به‌لام ناگاته‌ی ئاستی (الشرك الأكبر) له‌ په‌کتاپه‌رستی که‌م ده‌کاته‌وه به‌لیم خاوه‌نه‌که‌ی له‌ ئیسلام ده‌رناکات، به‌ ږیگه‌په‌کیش داده‌نرت بو شیرکی گه‌وره، حوکمی ئه‌نجامدانیسی وه‌کو حوکمی تاوانباره‌ په‌کتاپه‌رسته‌کانه و، خوئی، و مالی پارېزراوه.

هاوهل بو خوا دانانی گه‌وره هه‌لوه‌شینه‌ره‌وه‌ی هه‌موو کرده‌وه‌کانه. به‌لام هاوهل بو خوادانانی بچووک (الشرك الأصغر) هه‌لوه‌شینه‌ره‌وه‌یه بو خودی ئه‌و کرده‌وه‌یه که‌ ئه‌نجامی داوه، وه‌کو ئه‌وه‌ی کرده‌وه‌په‌کی کردیت مه‌به‌ستی سوپاس و ستایشی خه‌لکی بیت، بو نمونه‌ نوږه‌که‌ی زور به‌ جوانی ئه‌نجام دایت یان به‌خشیني کردیت یان نوږه‌که‌ی زور به‌جوانی کردیت یان ږوژووی گرتیت به‌مه‌به‌ستی ئه‌وه‌ی خه‌لکی ته‌ماشای بکه‌ن یان گوپی لښگرین یان ستایشی بکه‌ن، ئه‌مه‌ ږوپامایه و کرده‌وه‌که‌ هه‌لده‌وه‌شینه‌ته‌وه.

له‌قورئانی پېروژیشدا وشه‌ی شیرک هه‌میشه به‌ واتای شیرکی گه‌وره هاتووه، به‌لام جوړی بچووک له‌ سوننه‌تی (متواتر) دا باسکړاوه.

۱- خوای گه‌وره ده‌فهرمویت: (قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا) الكهف. ۱۱۰

۲- له (ابو هريره) ږه‌زای خوای لښت ده‌گېرتته‌وه که ښغه‌مېر دروودی خوای له‌سه‌ر بېت فەرموویه‌تی: ((قَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ إِنَّا أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشُّرِكِ مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي تَرَكَتَهُ وَشِرْكُهُ)) أخرجه مسلم.

واته: خوای گه‌وره فەرموویه‌تی: من له‌ هه‌موو که‌سیک بی نیازترم له‌ هاوبه‌ش هه‌رکی کرده‌وه‌په‌ک بکات مه‌به‌ستی که‌سیکی تر بیت له‌گه‌لمدا وازی لښه‌هینم و خوئی و ئه‌و که‌سه‌ی کردوویه‌تی به‌ هاوبه‌شی من.

• سوښد‌خواردن به‌ که‌سیک یان شتیک جگه له‌ خوای گه‌وره هاوهل بو خوا دانانی بچووک، ئه‌گه‌ر که‌سیک بلیت: ئه‌وه‌ی خوا و فلانه‌که‌س بیان‌هویت، یان ئه‌گه‌ر فلان و خوا نه‌بوايه، یان ئه‌مه له‌ خوا و له‌ تووه‌بو، یان که‌سم نيه جگه له‌ خوا و فلانه‌که‌س و قسه‌ی له‌و شیوه، هه‌مووی ئه‌مانه به‌ (الشرك الأصغر) داده‌نرت، پېویسته ئه‌و که‌سه بلیت: ئه‌وه‌ی خوای گه‌وره ویستی له‌پاش ئه‌و فلانه‌که‌س ویستی.

۳- ره شېبىنى و شووم تەماشاکردن لەکاتى بېنېنى ھەندىك بالئە يان کەس يان جىگە و شتى لەو شىو، ئەو ھەش ھاوبەش بۇ خوا پىراردانە، چونکە وابەستەبوونە بە شتىك يان کەسىك جگە لە خواى گەورە، واتە: باوهرى وايت زيانىكى لەکەسىکەو بەرکەوېت لەکاتىکدا ئەو کەسە بۇخوېشى ھىچ زيان و سوودىكى بەدەست نى، ئەو ھەش لە گومان و ھەسەسە شەپتانە و ناکوکە لەگەل پشت بەخوا بەستن.

۴- بەپىرۆز تەماشاکردنى دار و کەس و شوپنەوار و گۆر و شتى لەو شىو، بۆيە بە پىرۆز تەماشاکردن و تىکاردن و باوهرىوون بەو جۆرە شتانەھاوھل بۇ خوا پىراردانە، چونکە پەيوەست بوون و چاوهروانى پىرۆزىە لە کەسىکەو جگە لە خواى گەورە.

۵- جادوو: برىتى يە لەو شتەى کە شاراوھىە و ھۆکارەکەى ناديارە، ھەکو نوشتە و جۆرىك لە قسەکردن و دەرمان، ئىتر کارىگەرى دەيىت لەسەر دل و لاشە، لەوانە پە بىتە ماھى نەخووشى و کوشتن، يان جياکردنەوھى نيوان ژن و مېرد، ئەوانەش کردەوھىەکى شەپتانىن.

جادوو ھاوھل بۇ خوا دانانە، چونکە پەيوەست بوونى تىداھى بە کەسىك جگە لە خواى گەورە ھەکو شەپتانەکان، ھەرۋەھا بەھۆى بانگەشەکردن بۆزانىنى زانستى شاراوھ.

يەكىكىش لە جۆرەکانى جادوو: (سىرك)ە، کە نمايش دەگرېت لەسەر شانۆ و کەنالەکان، ئەوکردارەش حەرمانە نىجام بدرېت يان تەماشىا بکرېت يان پارەى بۇ خەرج بکرېت، يان بکرېتە ھۆکارىك بۇ مال بەدەست ھىيان.

خواى گەورە دەفەرموېت: **(وَمَا كَفَرَ سَلِيمَانَ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ) البقرة. ۱۰۲**

۶- رمل لىدان و جادووگەرى: کە برىتى يە لە بانگەشەکردنى زاننى زانستى ناديار ھەکو ھەوال دان دەربارەى ئەو شتانەى کە پروودەدەن لەسەر زەویدا بە پشت بەستن بە شەپتانەکان، ئەو ھەش ھاوھل بۇ خوا پىراردانە، چونکە نىکبوونەوھى تىداھى لە کەسىك جگە لە خواى گەورە و، بانگەشەى ئەو لەخۆ دەگرېت کە کەسانىك دەتوانن ھاوبەشى زانستى خواى گەورە بن.

(أبو هريرة) رەزای خواى لىبىت لە پىغەمبەر ئىلى اللہ علیہ وسلم دەگېرېتەوھە کە فەرموويەتى: **((مَنْ آتَى كَاهِنًا أَوْ عَرَّافًا فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ فَقَدْ كَفَرَ بِمَا أَنْزَلَ عَلَى مُحَمَّدٍ))** أخرجه أحمد والحاكم.

واتە: ھەركى بچىتە لای رمل لىدەرېك يان فالچىەك و باوهر بە قسەکانى بکات، ئەو کەسە بى باوهر بوو بەوھى کە بەسەر موخەممەد دا ئىلى اللہ علیہ وسلم دابەزىوھ.

۷- ئەستىرەناسى: واتە ئامازە ھەرگرتن لەبارودۆخى گەردوونى لەسەر پرووداوەکانى سەرزەوى، ھەکو کاتەکانى ھەلکردنى با و باران بارىن و، کەوتنەوھى نەخووشى و مردن و، پەيدا بوونى سەرما و گەرما و، بەرزبوونەوھى نرخ و شتى ھاوشىو، ھەموو ئەوانە ھاوھل بۇ خوا دانانە، چونکە جۆرىك لە ھاوبەش پەيداکردن بۇ خواى گەورەى تىداھى لە ھەلسووراندى گەردوون و زانستى غەيىدا.

۸- چاوه پروانی باران بارین به جوولهی ئەستیره کان: بۆنمونه بلیت: بههۆی فلانه ئەستیره وه بارانمان بۆ باری، بارانه که ده داته پالی ئەستیره که نهک خوای گهوره، نه وه هاوهل بۆ خوا پیراردانه، چونکه باران بارین تهنه به دهستی خوای گهوره یه نهک هیچ کەس و شتیکی تر.

۹- نیعمه تیک بدریته پال که سیک جگه له خوای گهوره، چونکه هه موو نیعمه تیک له دونیاو له قیامه تدا له لای خواوه یه، بویه هه رکی بیداته پال که سیک تر نه و که سه بی باوه ری کردوو و هاوه لی بۆ خوا داناوه، وه کو نه وهی که سیک مه سه له ی دهوله مه ندی یان چاکبونه وه له نه خووشی بداته پال که سیک دیارکراو جگه له خوای گهوره، یان نیعمه تی پرکردن و سه لامه تی له وشکانی و ده ریا و ئاسماندا بداته پال شو فی ر و که شتیوان و فرۆکه وان، یان بلی ئەم نیعمه تانه و ئەم هیمنیه هۆکاره که ی ده گه ریته وه بۆ حکومه ت یان که سه کان یان بۆ ئالا و شتی له و شیوه.

پێویسته هه موو نیعمه ته کان تهنه له خواوه بزانی ت و تهنه سو پاسی ئەویش بکری ت، ئەوه ش که پرووده دات له سه ر دهستی هه ندیک له خه لکی، ئەوانه تهنه هۆکارن له وانیه به رووبوو میان هه بی ت و له وانیه نه یانی ت.

خوای گهوره ده فه رمو بی ت: (وَمَا يَكُم مِّن نِّعْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجَارُونَ) النحل ۵۳.

تهیه ماموم کردن

[کردی - کوردی - kurdish]

موحه ممههه ئیبراهیم نه لتویجری

وه رگیرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عزیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ التيمم ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 - 1432

IslamHouse.com

تهیه موموم کردن

(التيمم) واته: نه نجامدانی خواپه رستی به وهی به هه ردوو ده ستت به سهر خو لیککی پاکدا بدهیت به نیازی نه وهی بتوانیت نو بژ وخواپه رستنی تر نه نجام بدهیت.

تهیه موموم به کیکه له تاییه تمه ندییه کانی ئوممه تی ئیسلامی که له حیاتی خو پاراو کردنه وهیه به ئاو.

له جابیری کوری عبدالله ره زای خوی لیبت که پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم فرمووبه تی: ((أُعْطِيَتْ حَمْسًا لَمْ يُعْطَهُنَّ أَحَدٌ قَبْلِي نُصِرْتُ بِالرُّعْبِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَظَهْرًا فَأَيُّمَا رَجُلٍ مِنْ أُمَّتِي أَدْرَكْتُهُ الصَّلَاةَ فَلْيُصَلِّ وَأَحِلَّتْ لِي الْمَعَانِمُ وَلَمْ تَحِلْ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَأُعْطِيَتْ الشَّفَاعَةَ وَكَانَ النَّبِيُّ يُبْعَثُ إِلَى قَوْمِهِ خَاصَّةً وَبُيْعَتْ إِلَى النَّاسِ عَامَّةً)) . متفق عليه.

واته: ... ههروه ها زه ویم بو کراوه ته مزگه وت وپاککه ره وه، بویه هه رکه سیک کاتی نو بژی به سه ردا هات نو بژی خوی بکات ...

حوکمی تهیه موموم:

نهو که سهی که تووشی (حدث) ی بچووک یان گه وره بووه وئاوی ده ست ناکه وبت، ئیتر ئایا له بهر دهستی نه بیبت یان زبانی پی بگات به به کار هینانی، یان توانای نه بیبت به کاری بهینیت.

خوای گه وره ده فهرمویت: ﴿وَإِنْ كُنْتُمْ مَرَضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ تَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَئِنْ يُرِيدُ لِيُظْهِرْكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ المائدة: ٦.

نه وهی که دهگونجیت تهیه موموی پی بکریت: تهیه موموم کردن دروسته به هه موو شتیکی سه ر زهوی وه کو خوُل و بهرد و گلی ته ر یان وشک.

چونیه تی تهیه موموم:

نیهت بهینیت و به ناوی ههردوو له پی له سه ر زهوی بدات وئینجا فووی پیدا بکات بو نه وهی تو زه که ی که م بکاته وه وئینجا ده م وچاو وههردوو دهستی خوُی پی بسپریت، پشتی دهستی راستی به ناوی دهستی چه پی بسپریت و پشتی دهستی چه پی به ناوی دهستی راستی بسپریت، جار جارهش سپرنی ههردوو دهستی پیش بخاته سه ر ده م وچاویدا.

١- له (عبدالرحمن بن نه بزی) له باوکی یه وه هاتووه که فهرموویه تی: پیاوئک هاته لای عومه ری کوری خه تتاب و وتی: له شگران بووم و ناوم دهست نه که وت، ئیتر عه ماری کوری یاسر به عومه ری فهرموو ئایا له بیرت نییه جار یکیان له گه شتی کدا بووین من و تو، تو نوئرت نه کرد و من هه موو جهسته ی خوُم کرد به خوُله وه، نه وه مان باسکرد بو پیغه مبه ر صلی الله علیه وسلم و، نه ویش فهرمووی: ((إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ هَكَذَا)) واته: بهس بوو ههردوو دهستت

لهسه زهوی بدایه و فووت پئدا بکردایه وبه روخسارتدا بهینایه.
متفق علیه.

۲- له عهماره وه ده رباره ی چۆنیه تی تهیه موموم هاتووه که پیغه مبه ر
صلی الله علیه وسلم فرموویه تی: ((إِنَّمَا كَانَ يَكْفِيكَ أَنْ تَصْنَعَ هَكَذَا))
واته: به ست بوو ئاوهات بکردایه، ئینجا دهستی کیشا به زه ویدا
وته کانی ئینجا هینای به پشتی دهستی چه پئدا وپاشان هینای به
روخساریدا. متفق علیه.

تهیه موموم بوچی وچی ده بیئت؟

ئه گهر نیه تی لابردنی چهند (حدث) یکی لی بهینیت، بو نمونه
میز و پیسای کر دبیئت و، له شیشی گران بو بیئت، تهیه مومومه که
هه موویان لاده بات.

ئه وهی به ده ستنوئژ ده کریت ئه نجام بدریت وه کو نوئژو ته واف وشتی
تر به تهیه مومومیش هه ر ئه نجام ده دریت.

پووجه لکه ره وه کانی تهیه موموم:

۱- هه بوونی ئاو.

۲- نه مانی پاساو له نه خووشی و پیویستی وشتی له و جو ره.

۳- یه کیک له هه لوه شینه ره وه کانی ده ستنوئژ.

ئه گهر که سیك ئاوی ده ست نه که وپت وتوانای تهیه مومومیشی
نه بیئت نوئژی خوئی ده کات به بیئ ده ستنوئژو تهیه موموم و دووباره شی
ناکاته وه.

تەيەمموم بۇ چى دەپنە؟

دروسته تەيەمموم ئەنجام بىرئىت بۇ لاپردنى (حدث) ى بچووك وگەورە.

بەلام پىسايى ئەگەر لەسەر لاشە پىت يان جل وبەرگ بە تە يەمموم لاناچىت، جا ئەگەر تواناي پاكردنهوهى نەبوو، ھەر لەسەر ئەو حالە نوئىزى خۆى دەكات.

ئەوكەسەى برىندارىپت وترسى ھەپىت بەبەكارھىنانى ئاو زىانى پى بگات، دەست بەسەر برىنەكەدا دەھىپىت، ئەگەر نا تەيەمموم بۇ چىگەى برىنەكە دەكات و ئەندامەكانى تر دەشوات.

ئەگەر كەسنىك تەيەممومى كرد ودواتر ئاوى دۆزىبەوہ چى بكات؟

(له أبو سعيد الخدري) يەوہ رەزاي خواى لىپىت ھاتووه كە فەرموويەتى: دوو كەس لەگەشتىكدا پىكەوہ بوون، كاتى نوئىز ھات وئاويان پى نەبوو، ئىتر بە خۆلىكى پاك تەيەمموميان كرد ونوئىزان كرد، پاشان ئاويان دۆزىبەوہ پىش تەواو بوونى كاتى ئەو نوئىزە، يەكىكىان نوئىزەكەى دووبارە كردهوہ بەلام ئەوى ترىان دووبارەى نەكردوہ، ھاتنە لاي پىغەمبەر صلى الله عليه وسلم و ئەوہيان بۇ گىراپەوہ، پىغەمبەر صلى الله عليه وسلم بەو كەسەى كە نوئىزەكەى دووبارە نەكردبوويەوہ فەرمووى: ((أَصَبْتُ السُّنَّةَ وَأَجْرُأَنَّكَ صَلَّىكَ)) واتە: سوننەت پىكاو نوئىزەكەت تەواوہ، بەوہش كە

دوویاره‌ی کردبووییه‌وه فه‌رمووی: ((لَكَ الْأَجْرُ مَرَّتَيْنِ)) واته: دووچار
پاداشتت ده‌ست که‌وت. أخرجہ أبو داود والنسائي.

مهترسی هاوبهش پریاردان بو پهروهردگار و گهورهیی سزاکانی

[کردی - کوردی - kurdish]

نووسهر : موحه مه د بن ئیبراهیم ئەلتوه یجری

وهرگیڕان : دهستهی بهشی زمانی کوردی له مالمپهری ئیسلام هاوس

پیداچوونهوه : پشتیوان سابیر عزیز

2010 - 1431

islamhouse.com

﴿خطر الشرك وعقوبة أهله﴾

« باللغة الكوردية »

الكاتب : محمد بن إبراهيم التويجري

ترجمة : فريق اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة : بشتيوان صابر عزيز

2010 - 1431

Islamhouse.com

مەترسى ھاوبەش پىرىردان بۇ پەرورەدگار و گەرورەپى سزاكانى

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على نبينا محمد وعلى آله وصحبه وسلم.
ھاوہل پىرىردان : برىتى يە لە پىرىردانى ھاوہل ھاوبەش بۇ خواى گەرورە لە پەرورەدگاربتى (الربوبية) دا يان لە پەرستندا (الالوهية) دا يان ھاوبەش بۇ پىرىردانى لە ناو و صىفەتەکانىدا (الأسماء و الصفات)، ھەرکەسىک باوہرى وايتت کە جگە لە پەرورەدگار يان لە گەل پەرورەدگاردا کەسىکى تر خالقه يان يارمەتيدەرى بەندەکانە، يان باوہرى وايتت کە کەسىکى تر جگە لە خواى گەرورە شايانى پەرستتە بىگومان ئەو کەسە موشرىکە ولەرزى ھاوبەشدانەرەکاندا دەزمىررت، وە يان کەسىک باوہرى وايتت کەسىکى تر جگە لە پەرورەدگارى پاك و بىگەر وبالادەست خاوەنى ئەو صىفەت و ناوہ جوانانەپە ئەویش ھەر دەچىتە رىزى موشرىکىنەوہ .

مەترسىەکانى ھاوبەش بۇ خودا دانان (الشرك) :

بەکەم : شىرك و ھاوبەش بۇ خوا پىرىردان گەرورەترىن گوناھ و ستەمىکە کە مرؤف ئەنجامى ئەدات، لەبەر ئەوہى دەستدرىزىيە دەکرىتتە سەر مافە تايبەتپەکانى پەرورەدگار کە ئەویش يەکتاپەرستى و يەکخواناسىيە، چونکە يەکتاپەرستى مەزنترىن دادپەرورەپەکە، وە شىرك و ھاوبەش پىرىردان گەرورەترىن زولم و ستەم و ناشرىنترىن خراپەپەکە لەبەر ئەوہى لەمەنزەلت و پلەو پایەى خواى گەرورە کەمدەکاتەوہ، وە ملهپورپە لەبەررامبەر گوپراپەلى دەسەلاتى پەرستراوى ھەق کە خواى گەرورەپە و وە پىدانى مافە تايبەتپەکانى ئەو زاتە بەرز و پىرورەپە بە کەسانى تر، ھەر لەبەر مەترسى گەرورەى ئەم تاوان و خراپەپە ھەرکەسىک بە موشرىکى بگەرپتەوہ بۇ لای خوا بىگومان بەھىچ شىوہپەک لىخوش بوونى نىە ھەرورەک قورئانى پىرور دەفەرمويت : (**إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدِ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا**) { النساء : 48 } واتە : بىگومان خوا خوش نايتت ئەگەر ھاوہل ھاوبەشى بۇ پىرىر بدرتت، بىجگە لەوہ لە ھەر گوناھىکى تر کە بپەويت خوش دەپيتت، بۇ ئەو ھەرکەسىک کە بپەويت، جا ئەوہى ھاوہل و شەرىک بۇ خوا پىرىر بدات، ئەوہ بەراستى تاوانىکى گەرورەى ھەلبەستوہ .

دووہم : شىرك و ھاوبەش بۇ خوا پىرىردان گەرورەترىن تاوان و خراپەپەکە کە دەرھەق بە زاتى پەرورەدگار ئەنجام دەدرتت، چونکە ھەرکەسىک غەپرى خودا بپەرستتت بەو کارەى عىبادەت و پەرستنى لەجىگاپەکى نەشپاو بۇ کەسىکى ناشايستە داناوہ و کردوہ، ئەمەش زولم و ستەمىکى گەرورەپە، وەک خواى گەرورە دەفەرمويت : (**وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ**) { لقمان : 13 } واتە : بەپاد بکە کاتى لوقمان بەکورەکەى خوى گوت و ئەو ئاموزگارى ئەکرد : کورە شىرىنەکەم ! ھىچ شت وھىچ کەسىک مەکە بە شەرىک و ھاوبەشى خوا، بەراستى شەرىک و ھاوبەشدانان بۇ خوا ، ستەمىکى گەرورەپە لەھەموو تاوانىک گەرورەترە .

سىئەم : شىرك و ھاوبەشدانانى گەرورە (الشرك الأكبر) سەرجم کار و کردوہ چاک و باشەکان دەسپرتتەوہ و لەناويان دەبات، و خاوەنەکەى بەرەو و ھىلاک و تپاچوون و خەسارۆمەندى دونيا و دوارۆژ دەبات، چونکە گەرورەترىن تاوان و گوناھى ناو تاوانە

گهوره كانه، لهم باره يه وه خواي گهوره فهرموويه تي : (**وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قِبَلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ**) { الزمر : 65 } واته : سوئند به خوا بادلنيابن كه وه حي و نيگا نيردراوه بو توو بو پيغهمبه راني پيش توش : نه گهر هاوه لگهر بيت و شهريك بو خوا پريار بدهيت كاروكرده وه چاكه كانيشت پوچ ده بيته وه و ده چيته ريزي خه سارومه ند و زهره رمه ندانه وه .

نه بو هوره يره (خواي لي رازي بيت) ده گيرنه وه كه پيغهمبه ري خوا (صلى الله عليه وسلم) فهرموويه تي : (**"أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَائِرِ؟" تَلَاثًا، قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "الإِشْرَاقُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَجَلْسَ وَكَانَ مُتَكِنًا" آلا وَقَوْلُ الزُّورِ** " قَالَ: **فَمَا زَالَ يُكْرِهَهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ**) { **مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ** } واته : نايا هه والتان بده مي به گهوره ترين تاواني ناو تاوانه گهوره كان؟ نه وانيش ووتيان : به لي نه ي پيغهمبه ري خوا، نه وپيش فهرمووي : " هاوهل و هاوبه ش بوخوا پرياردان، و نازار وسزادان و خراپ مامه له كردن له گهل باوك ودايكدا " پيغهمبه ري خوا شاني دادابوو نه مجا راست بوويه وه و دانيشت و فهرمووي : " شايه تي دان و قسه ي دروش " نه بو هوره يره نه ليت : پيغهمبه ري خوا (صلى الله عليه وسلم) هينده ي دووباره كرده وه خوزگه مان ده خواست كه بيده نگ بيت لي ي - مه به ست له مه ش نهويه نه م تاوانانه هينده گه ورن لاي خوا پيغهمبه ر زور دووباره ي كردوته وه تاوه كو هاوه لاني لي ناگادار بكاته وه .

خراپه و خراپه كاني شيرك و هاوبه ش پرياردان بو خواي گهوره :

په روه ردگاري بالاده ست له چوار نايه تي جياجيدا خراپي و خراپه كاني شيرك و هاوبه ش پريارداناني بو باوه رداران پروون كردوته وه تاوه كو خويان لي بهاريزن ونه كه ونه ناويه وه .

(1) خواي گهوره ده فهرمويت : (**إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا**) { النساء : 116 } واته : بيگومان خوا له وانه خوش نابي هاوهل و هاوبه ش ي بؤداده نين، به لام تاوان وگوناهي كه متر له شيرك په روه ردگار بو هه ركه سيك خوي بيه وي و شاپسته بيت نه بوريت، ده سا بزنان كه هه ركه سيك شهريك و هاوبه ش دابنيت بوخوا، به راستي له راده به دهر گومراو سه رليشيواره .

(2) ديسان ده فهرمويت : (... **وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا**) { النساء : 48 } واته : وهر كه سيك هاوبه ش بو خوا دابنيت، به راستي درو و گوناهيكي زور گه وره ي كر دووه .

(3) هه روه ها له جيگابه كي ترده فهرموويه تي : (**... مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ**) { المائدة : 72 } واته : چاك بزنان كه هه ركه سيك شهريك و هاوبه ش بوخوا دابنيت، بي شك خوا به هه شتي له سه ر ياساغ و حهرام ده كات، وچيگا و شويني ناگري دوزه خه، سته مكارانيش هيچ جوړه يارمه تي ده ريكيان بو نييه و رزگاريان نابيت، پيغهمبه رپيش (صلى الله عليه وسلم) له وباره يه وه ده فهرمويت: **" إِنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ وَفِي رِوَايَةٍ مُؤْمِنَةٌ "** { رواه البخاري } واته : بيگومان به هه شت هيچ كه سيكي تي ناچيت موسلمان نه بيت له ريوايه تيكي ترده ها تووه هيچ كه سيكي تي ناچيت باوه ردار نه بيت .

(4) له نايه تيكي ترده خواي ده گه وره وينا ي نه و كه سانه مان بو ده كات كه هاوبه ش بو خوا پريار ده دن وده فهرمويت : (**... وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَطَفَهُ الطَّيْرُ أَوْ تَهْوَىٰ بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِيقٍ**) { الحج : 31 } واته : هه ركه سيك هاوهل

و ھاوبەش بۇ خوا دابنیت، وەکو ئەوہیە لە ئاسمانەوہ بەریتتەوہ "بۇ قولایی زەوی" کتوپر ھەر لەھەوادا مەل و پەلەوہر لەسەری ئامادە بیت و بیفرینئی و پارچە پارچە بکات، یاخود بایەکی بەھیز و قورس بیبا بۇ جیگایەکی دوورو چەپەک و ملی بشکینئی، ئەوہ نمونەکی کەسبکە ھاوہل بۇ خوا دابنئی، چونکە لەئاسۆی بەرزی باوہرەوہ ئەکەوتتە چالی ھەرە خواری تیا چوونەوہ و جیگەکی قایمی خۆی لەدەست داوہو پەلەوہر سەری تی ئەکەن .

سزای خرابی ئەھلی شیرک و ئەوانەکی ھاوبەش بۇ خودا پیراردەدەن :

بەکەم : بەھەمبشەیی مانەوہ لە ئاگری دۆزەخدا وەک دەفەرموئیت : (**إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ**) { البینة : 6 } واتە : بەراستی ئەوانەکی بی پروا کافر بوون، لەخاوەن نامەو بتپەرستەکان دەخرینە ناو ئاگری دۆزەخەوہ بەھەتا ھەتایی تیبدا ئەمیینەوہ، ئا ئەوانە خراپترینی دروستکراوہکانن - چونکە پاش دۆزینەوہی رینگای راست لاپاندا وگومرا بوون -

دووہم : ئامادەکردنی سزایەکی توند وپەسوئ بۇ ھاوبەش دانەران وەک خوی گەورە دەفەرموئیت : (**إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْ يَبْرُدُونَ أَنْ يَغْرِفُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنُكْفِرُ بِبَعْضٍ وَنَبْرُدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا * أُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا**) { النساء : 150 - 151 } واتە : بیگومان ئەوانەکی باوہر بە خواو پیغەمبەران ناهین و دەیانەوئت جیاوازی بکەن لە نیوان خواو پیغەمبەرەکانیدا (گواپە باوہریان بەخوا ھەپە بەلام باوہریان بەپیغەمبەران نیە)، (یاخود) دەلین: باوہر دەھینین بەھەندیک لە پیغەمبەران و باوہر بەھەندیکان ناهینین و دەیانەوئت لەو نیوانەدا رینگە و بەرنامەپەک بۇ خویان بەدەست بھینن * ئا ئەو کەسانە بەراستی ھەر بی باوہرن و بۇ بی باوہرانیش سزایەکی سەر شوورکەرمان ئامادەکردوہ.

سینھەم : عن عبد الله بن مسعود - رضي الله عنه - قال : قال النبي (صلى الله عليه وسلم) : " مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللَّهِ نِدَاءَ دَخَلَ النَّارَ " { مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ } واتە : ھەرکەسێک بمړت و ئەو کەسە لەغەیری خودا لەکەسێکی تر پارا بیتتەوہ ئەوہ دەچیتتە ئاگرەوہ .

لەکوئایدا داواکارم لەپەرورەدگاری بالادەست و میھرەبان و بی شەریک و بی ھاوہل بمانپارزیت لەھاوبەش پیراردان بۇ زاتی ھەق تەعالای خۆی ویمانگیزیت لە بەکتاپەرستان وپەبەھەشتی بەرینمان شاد بکات لەگەل پیغەمبەران و راستگۆیان و شەھیدان و بیاوچاگاندا (ئامین یارب العالمین) .

یه کتابه رستی دروشمی ئیسلامه

[کردی - کوردی - kurdish]

موحه ممهد ئیبراهیم ئەلتویجری
سه رچاوهی بابته: مختصر الفقه الإسلامی

وه رگیرانی: ئیحسان بورهان الدین

پیداچونه وهی: پشتیوان سابیر عهزیز

2011 - 1432

IslamHouse.com

﴿ التوحيد ﴾

« باللغة الكردية »

محمد بن إبراهيم التويجري
مصدر: كتاب مختصر الفقه الإسلامي

ترجمة: إحسان برهان الدين

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2011 – 1432

IslamHouse.com

یه کتابه رستی دروشمی ئیسلامه

یه کتابه رستی واته: ئه نجامدانی تایبه تمهندی و ئه وهی پئویسته بو خوی تاك و تنها به وهی که بهنده دنیاییت که خوی گهوره یه که و هاوهلی نیبه له پهروه ردگاربتی و خویته تی و ناو و سیفه تهکانی.

واتاکه: ئه وهیه بهنده دنیاییت و دان پیدانان ده رپریت که خوی گهوره خوی پهروه ردگار و خاوه نی هموو شتیکه، دروستکه و هرلسورینه ری هموو گهردوونه، هر خویشی شایسته ی پرستنه به بی هاوهل دانان، هموو پرستراویکیش جگه له ئه و پووجه له، هر خوی گهوره شه هموو سیفه تهکانی ته وایی و بی عیبه له خو گرتوو، پاریزراوه له هموو کهموکوریهک، ناوه جوانهکان و سیفه ته بهرزهکانی هر بوخویته تی.

خوی گهوره ده فرموت: **{اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى}** طه ۸.

تیگه بشتن له یهک خوا په رستی.

خوی پهروه ردگار تنها و بی هاوهله، هاوشیوهی نیبه له خوی و ناو و سیفه تهکان و کردارهکانیدا هر خوی سه رگه و ره و پادشایه و، همومان بهنده و دروستکراوی ئهون: **{ فُلُّ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ (۱) اللَّهُ الصَّمَدُ (۲) لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ (۳) وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ }** الإخلاص ۱-۴

خوی گهوره خوی بههیزه و جگه له خوی لاوازه... به توانایه و جگه له خوی بی دهسهلاته، گهورهیه و جگه له خوی بچوکه، دهوله مهنده و همومان پئویستیان پئیه تی، خاوهن هیز و ههفه و، هموو پرستراویک جگه له خوی پووجه له، **{ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ}** الحج ۶۲،

مهزنه و كهسيش نيه لهو مهزتر، پايه‌داره و كهسيش نيه لهو پايه‌دارتر، گه‌وره يه و كهسيش نيه لهو گه‌وره تر، به بهزه ييه و كهسيش نيه لهو به بهزه يي تر.

پاكي و پاراوي بو ئه و زاته بههيزه ي كه هيزي لههه موو هيزي كدا درووست كردووه، به توانايه و توانيني له هه موو خاوه ن توانايه ك دووست كردووه، به بهزه يي و ميهره بانه كه ميهره بانى به خشيويه ته هه موو خاوه ن سوژ و بهزه ييه ك، زانايه و فيركه ري هه موو درووستكراويكه، روزه يه ره كه پهروه ردگاري هه موو روزه ي و روزه ي پيدراوه كانه، **{ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ}** الانعام ۱۰۲.

پاكي و بي عيبي هه ر بو خويه تي، خواي راسته قينه يه كه ته نها خوي شايه ني په رستنه نه ك هيچ كه سي تر، شايه ني په رستنه به هو ي مه زني و جواني و چا كه ي زوري، هه ر ته نها خويشي خاوه ن ناوي جوان و سيفه تي به رزه: **{ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ}** الشورى / ۱۱ .

توانايه و زانايه هه رچي بيه وي ت نه نجامي ئه دات، هه رچي حوكم و بيرياركيش بيه وي ت نه نجامي ئه دات، **{ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ}** الاعراف ۵۴.

يه كه مه له پيش هه موو شتيك، كو تايه پاش هه موو شتيك، دياره له سه رووي هه موو شتيكه وه... تاك و نه نها و بي هاوه له: **{ هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ}** الحديد ۳.

به شه كاني يه كناپه رستي:

- ئه و يه كخواپه رستنه ي پيغه مبه ران بانگه وازيان بو كردووه و له كنيبه دابه زينراوه كندا هاتووه دوو جوړن:

۱- يه كه م: يه كخواپه رستن له زانين و چيگير كردندا، پي ده وتري ت يه كخواپه رستني پهروه ردگارتي و ناو و سيفه ته كان، كه برينييه له چيگير كردني راستي زاتي پهروه ردگار و نه نجامداني يه كخواپه رستي له رووي ناو و سيفه ت و كرداره كاني.

واتا كه ي: به نده دنيايي ت و دان به وه دا بني ت كه خواي گه و ره خوي پهروه ردگاره و خاوه نه و هه لسورينه ري گه ردوونه، له نه و په ري ته واوي و بي عه بيديه له زات و ناو و سيفه ت و كرداره كاني، زانايه له هه موو شتيك و خاوه ن مولكه و توانا و ده سه لاتي

به سهر هه موو شتێکدا ههیه، ناوی جوان و سیفه تی بالا ههر بۆ خۆیه تی: **{ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ }** الشوری ۱۱.

۲- دووهم: یه کخوایه رستن له مه به ست و خوایه رستن و داواکردندا، پێی دهوتریت: یه کخوایه رستی خوایه تی و په رستن، که بریتی یه له ئاراسته کردنی هه موو جوهره په رستنیك وه کو پارانه وه و نوێژ و ترس و ئومێد بۆ خوای گه وه.

واتاکه ی: بهنده دنیاییت و دان به وه دا بنییت که خوای گه وه خۆی خاوه نی خوایه تی یه به سهر هه موو دروستکراوه کانی، ههر خۆیشی شایسته ی په رستنه نه ک هیچ که سێکی تر، رهوا نیه هیچ جوهره په رستنیك وه کو پارانه وه و نوێژ و هاوار پێکردن و پشت به ستن به خوا و ترس و ئومێد و قوربانی کردن و نه زرکردن و شتی له و شیوه ئاراسته بکریت بۆ هیچ که سێک جگه له خوای گه وه، ههر که سێکیش نه و کاره بکات هاوه لێ بۆ خوا پریار داوه و بی باوه ره، وه کو خوای گه وه ده فرمویت: **{ وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُرْهَانَ لَهُ بِهِ فَإِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُغْلِقُ الْكَافِرُونَ }** المؤمنون ۱۱۷.

حوکمی دانپیدانان به یه کخوایه رستی:

۱- یه کتاپه رستنی خوایه تی و په رستن زۆربه ی خه لکی نکۆلیان لی کردووه، بۆیه خوای گه وه پێغه مبه رانی ره وانه کردووه بۆ خه لکی و کتیبی بۆ ره وانه کردوون بۆئه وه ی فرمانیان پێ بکه ن ته نها خوای گه وه په رستن و، واز پێن له په رستنی جگه له و.

۲- خوای گه وه ده فرمویت: **{ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ }** الانبیاء ۲۵.

۳- هه روه ها فرموویه تی: **{ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ أُعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ... }** النحل ۳۶.

۴- په رستنی په روه ردگاربتی، مروف دانی پێداده نی به پێی فیتره ت و ته ماشا کردنی بۆ گه ردوون، ته نها دانپیدانایش به س نیه بۆ باوه ر هینان به خوای گه وه و رزگار بوون له سزا، چونکه ئیلبیس و بته رستانی عه ره ب دانیانپیدانا و هیچ که لکیشی بۆیان نه بوو، چونکه دانیان نه نابوو به یه کتاپه رستی عیباده ت بۆ ته نها خوای گه وه.

بۇيە ھەركى دان بنى بە يەكتاپەرستنى پەرۋەردگاریدا بەتەنھا، نە يەكتاپەرستە و نە موسولمانە، خوین و مالیشى پارىزاو ناپیت تاوہ کو يەكتاپەرستى خواپەتى نەسەلمېنیت و، شاپەتى (لا إله إلا الله) نەدات كە خواى گەورە ھىچ ھاوہلېكى نىيە و ھەر تەنھا خۇبىشى شاپەنى پەرستنە نەك ھىچ كەسېكى تر و، وابەستە بېت بە پەرستنى تەنھا خواى پەرۋەردگار بەبى ھاوہل.

يەكتاپەرستنى پەرۋەردگارېتى و خواپەتى وابەستە يەكترن:

۱- يەكتاپەرستنى پەرۋەردگارېتى پەيوەستە بە يەكتاپەرستنى خواپەتى، بۇيە ھەركى دان بنى بەوہى خواى گەورە پەرۋەردگار و درووستكەر و خاوەن و رۇزیدەرە پېويست دەبى لەسەرى دانېنیت بەوہى كە جگە لە خواى گەورە كەس نىيە شاپستە پەرستن بېت ھەربۇيە رەوا نىيە ھاوار بكات يان پشت بەستېت بە كەسېك جگە لە خواى گەورە، ھىچ جۇرە پەرستنېكىش ئراستەى كەس نەكات جگە لە خواى گەورە، ھەرۋەھا يەكتاپەرستنى خواپەتى وابەستە بە يەكتاپەرستنى پەرۋەردگارېتى، چونكە ھەموو كەسېك خواى گەورە پەرستېت و ھاوہلى بۇ پەيدا نەكات، بى گومان باوہرى واپە كە خواى گەورە پەرۋەردگار و درووستكەر و خاوەنېتى.

۲- پەرۋەردگارېتى و خواپەتى جارى واھىيە پېكەوہ باس دەكرېن و جارى واش ھەبە بە جيا، بۇيە لە واتاكاناندا جيا دەبنەوہ، بەواتاى پەرۋەردگار و خاوەن و پىراردەر دېت واتە خواى پەرۋەردگارى راستەقىنە كە تەنھا خۇى شاپستەى پەرستنە نەك كەسى تر، وەكو خواى گەورە دەفەرموېت: **{ فُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ (۱) مَلِكِ النَّاسِ (۲) إِلَهِ النَّاسِ }**.

۳- جارى واش ھەبە بە جيا باس دەكرېت و لە واتاكاناندا يەك دەگرنەوہ، وەكو خواى گەورە دەفەرموېت: **{ أَعِيذُ بِاللَّهِ أَبْغِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ... }** ۱۶۴ الأنعام.

راستى يەكتاپەرستى و ناوہرۇكەكەى:

راستىكەى ئەوہىيە مروؤف يرواېتتە ھەموو شتەكان كە لە لای خواى گەورەوہىيە و، بىرى خۇى بېرېت لەھەموو ھۇكارېك جگە لە خواى گەورە، تەماشای چاكە و خراپە و سوود و زيان و شتى لەو شىوہ بكات كە ھەمووى لە لای خواوہىيە و، تەنھا ئەو زاتەش پەرستېت و كەسى تر نەپەرستېت.

بەرۋوبوومەكانى راستى يەكتاپەرستى:

تهنها پشت به خوا بهستن و، وازهینان له سکاآبردنه لای کهس جگه لهخوای گهوره و، لومه نه کردنی خه لکی و، رازی بوون لهخوای گهوره و خوشویستنی و رازی بوون به پیریاری و به جوانی په رستنی و پایه ندبوون به گوپرایه لی کردنی.

فهزلی به کتاپه رستی:

۱- خوای گهوره ده فهرمویت: **{ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ }** الأنعام ۸۲.

۲- له عوبادهی کوری صامیت ره زای خوای لیبیت، پیغه مبه دروودی خوای له سهر بیت فهرموویه تی: ((مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ، وَالْجَنَّةُ حَقٌّ، وَالنَّارُ حَقٌّ، أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ)) . متفق عليه.

پاداشتی به کتاپه رستی:

۱- خوای گهوره ده فهرمویت: **{ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ نَمْرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ }** البقره ۲۵.

۲- له جابره وه ره زای خوای لیبیت فهرموویه تی: پیاونک هاته خزمهت پیغه مبه دروودی خوای له سهر بیت وتی: نهی پیغه مبه ری خوا چین نهو دوو شته که پیویستن، پیغه مبه دروودی خوای له سهر بیت فهرمووی: ((من مات لا يشرك بالله شيئا دخل الجنة . ومن مات يشرك بالله شيئا دخل النار)) أخرجه مسلم.

واته: هه رکی له دنیا ده رچیت و هاوه لی بو خوا دانه ناییت ده چینه به هه شته وه، هه رکیش له دنیا ده رچیت و هاوه لی بو خوا داناییت ده چینه دوزه خه وه.

مهزنی وشه ی به کتاپه رستی:

له (عبد الله بن عمر بن العاص) هوه ره زای خوای لیبیت: پیغه مبه دروودی خوای له سهر بیت فهرموویه تی: ((إن نبي الله نوحا عليه السلام لما حضرته الوفاة قال لابنه إني قاص عليك الوصية أمرك باثنتين وأنهاك عن اثنين أمرك بلا إله إلا الله فإن السموات السبع والأرضين السبع لو وضعت في كفة ووضعت لا إله إلا الله في كفة رجحت بهن لا إله إلا الله ولو أن السموات السبع والأرضين السبع كن حلقة مبهمه قصمتهن لا إله إلا

اللَّهُ وسبحان الله وبحمده فإن بها صلاة كل شيء وبها يرزق الخلق وأنهاك عن الشرك
والكبر (...)) أخرجه أحمد والبخاري في الأدب المفرد ١٣٤

واته: پیغه مبهری خوا نوح سه لامی خوی لیبیت کاتیک سه ره مه رگی نزیك بوویه وه
به کوره که ی فه رموو: من راسپارده که ی خومت بو ده گیمه وه، به دووشت فه رمانت پی
ده که م، فه رمانت پی ده که م به (لا اله إلا الله)، چونکه نه گهر حهوت ئاسمانه کان و
حهوت زهویه کان بخه نه تای ته رازوویه که وه و (لا اله إلا الله) ش بخریته تابه کی تره وه،
تای (لا اله إلا الله) قورستر ده بیت، نه گهر حهوت ئاسمانه که و حهوت زهویه که ش
نه لقه یه کی داخراو بویه (لا اله إلا الله وسبحان الله وبحمده) ده یشکاندن چونکه نه وه
نوژی هه موو شتیکه، هه ر به وه ش خه لکه رۆزی ده درین، هاوه ل بو خوا پیراردان و
له خو بایی بوونیشته لی قه ده غه ده که م.

ته واوی یه کتاپه رستی:

یه کتاپه رستی ته واونا بیت به په رستی خوی گه وره نه بیت به بی هاوه ل پیراردان و
خو له تاغوت به دوور گرتن، وه کو خوی گه وره ده فه رمویت: **{ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ
رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ }** النحل ٣٦.

شپواز و سیغه تی تاغوت:

(الطاغوت): هه موو شتیکه که به نده سنووری پی به زینیت له رووی په رستراویتی
یه وه وه کو بت و سه رگه وره و زانای خراب، یان سه رکرده و سه رۆک و ناوداران یاخ
بوو له پابه ندبون له فه رمانه کانی خوی گه وره.

تاغوته کان زورن به لام سه رانیان پینجن:

ئیبلیس خوی گه وره بمانپارنیت، که سیکیش به ره زامه ندی خو ی په رسترت، یان
که سیک خه لکی بو په رستی خو ی بانگ بکات، یان که سیک بانگه شه ی زانینی غه یب
بکات، که سیکیش که حوکم به شتیکی جگه له قورئان بکات، خوی گه وره ده فه رمویت:
**{ اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاؤُهُمُ
الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ }** البقرة ٢٥٧.